

ՅՈՒՆ ՈՒՍԱՆՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ ԷՆ Հանդիսանում է քաղաքացիները կը շարունակեն օգտագործելու հետ: Այսինքն կը բողոքեն կառավարական հրավարումսի մը զկրթութեան որոշ այն ուսանողները, որոնք սերունդն են հետեւի, պարտադրարար զուարթական ծառայութեան կը կանչուին:

Պ. Օսանկն Պոլսեան, Տէր և Տիկին Լեւոն-Արման Պոլսեան, Տիկին Գոտ-
միր Վերդեան, գրասենտներն ու թանկերը,
Սր. Երանոսի Օսանկան, Տէր և Տիկին
Ալեքսանդր Օսանկան, գրասենտներն ու
թանկերը, Տէր և Տիկին Եղեարդ Օսան-
կան և զուտը, Տէր և Տիկին Գրգոր
Մարտեան, գրասենտներն ու թանկերը և
բոլոր պարտքները խոր կոկիմով կը
ժամոցանեն իրենց յոթ սիրելեալ կնոջ,
մոր, քրոջ, փոքրորդ, հորաքրոջ և այ-
լակոսին՝

Տիկին ՕՆՆՆԵՍ ՊՅՈՍԵՆՆԻ
(ձնայ Զարուի Սիման)

մահը, որ պատահեալ Փետր. 24ին:
Յուդարեալութեան կը կատարուի
այս շինչարթի (Մարտ 1) ժամը 10-30ին
Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտչի եկեղեցին:
Մահաբ. շատապէս իր կը խնդրուի
ներկայ իրեն այդ նշանով:

ՀՈԳԵՀԱՆԿԱՍ

Պ. Մեղարդ Մարթեան և զուտները
կը ծանուցանեն թէ հոգեհանգիստան պա-
տան կը կատարուի այս կերպի առաւօտ
Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտչի եկեղեցին խ-
րենց կնոջ և մոր՝
ՈՒՍՆԱՆԱՄ ՄԱՐԹԵԱՆԻ
մահուան շատապէս ուղիւ:
Ի դիտարկելու տղարկային յիշատակը
յարգողներուն:

Մահը Տիկին Նուպար Աղամարեան, Տէր
և Տիկին Եղեարդ Աղամարեան կը ծա-
նուցանեն թէ հոգեհանգիստան պա-
տան կը կատարուի այս կերպի, Մարտ 4,
Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտչի եկեղեցին խ-
րենց ամուսնու և հոր՝
ՆՈՒՊԱՐ ԱՂԱՄԱՐԵԱՆԻ
մահուան տարեկին ուղիւ:
Ի դիտարկելու տղարկային յիշատակը
յարգողներուն:
Այս տարու առթիւ, Պ. Եղեարդ Աղա-
մարեան 40 Քր. կը նուիրէ Վեստմէն:

Տէր և Տիկին Գրգորին Յովսէփեան,
Տէր և Տիկին Աղարիկի Յովսէփեան,
Տէր և Տիկին Վարդանի կտանի կը
ծանուցանեն թէ հոգեհանգիստան պա-
տան կը կատարուի այս կերպի առաւօտ
Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտչի եկեղեցին,
իրենց կրորդ, անընտանի, փոքրորդ՝
ԿՐԻՍՏԵՆ ԿՈՒՂՈՒՄԵԱՆԻ
մահուան շատապէս ուղիւ, ինչպէս
նաեւ իրենց մոր և մեծ-մոր՝
ՄԱՐԻԱ ԿՈՒՂՈՒՄԵԱՆԻ
մահուան նրդ տարեկին ուղիւ:
Այս տարու առթիւ, Տէր և Տիկին Ան-
դրանի Յովսէփեան իրենց մօրերու յի-
շատակին 100 Քր. կը նուիրէ Իսիկ Շալ
Մալույթի Տան և 50 Քր. Վեստմէն, և
Տէր և Տիկին Վարդանի կտանի 100
Քր. Իսիկ Շալ Մալույթի համար:

ՑԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

Կապույտ Նուշի Սէն Ֆելիքի ժամանա-
քը իր խորին ցաւակցութիւնները կը
յայտնէ իր մրտակոտ ամուսնակցուհի Տի-
կին Շալուի Շալուի իր գրասենտն -
րուն և ընտանեկան բոլոր պարտքներե-
րուն իր սիրելեալ մօր կոկիմով ժամանակ
առթիւ:

ՅՈՒՇԱՏԵՏՐ

ԿՐՈՅՏ ՈՒՇԻ Մարտի 11 քաղաքի մա-
րտիկներ ընդհ. ժողովի կը հարուիր յո-
րը անդամահինները 3 Մարտ Շաբաթ
ժամը 9ին Անտրեանի քաղաքի՝ 20, ինչ-
պէս ի Բոկոպիսան: Կարեւոր օրակարգ:
Անդամահիններ. ներկայութեան ան -
հրաժեշտ է:

ՅԱՐԱՆ. ԴԱՍԱՆՈՒԹԻՒՆԻՒՆ Ի ՄԱՐՏԵՅԻ

ՄԱՐՏԵՅԻ ՊՈՒՍԵՆՆԵՐՈՒ ՄԵՏԱՆՈՒԹԵՅԻ ՄԻՈՒԹԵՅԻ
կրտիկուն և Լոնտոնի կամայաբանն Գրոքիստը ՏԱՍԻՏ ՄԱՐՏԵՅԻ
Մարտ 9, Ուրբաթ իրկուն ժամը 9ին
դաւաթսայու համար Փոպլ ի Բոկոպիսի մէջ, քրտանքին լիզուով
Prof. DAVID MARSHAL LANG
« ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ՕՐՐԱՆ ԲԱՆԱԳԱՐԹՈՒԹԵԱՆ » մրցանակաւոր հատորին հեղինակ
կը թելոյրուի նաեւ քրտանքի բարեկամներ ընդդ:

Ի ՅԻՇԱՏԱԿ

Այսի Տիկին Արշէն Կոնստանտին 100 Քր.
կը նուիրէ Վեստմէն Տիկին Մարիան
Տոմեանի մահուան շատապէս ուղիւ:

×

Տիկին Գրգոր Շաբաթ 50 Քր. կը նու-
րէ իր ամուսնու Պարիզ Շաբաթի
տարեկանին ի յիշատակ:

ՆՈՒԿԵՐ

Տաք. Պարաշ Մարթեանի յիշատա-
կին, ժամացած Պոլսի, Բաղդադ, այլի
Տիկին Տիգրան Մուսեան կը նուիրէ 100
Քր. Մամուլ Մուսեանի վարձարանին,
50 Քր. Վեստմէն:
(Մամուլ Վեստմէն):

ՇԵՆՂ, ՊԱՐԱՀԱՆԿԻՍ

Կազմակերպում
Մամուլի Մուսեանի վարձարանի նմանակ կազմէ
Շաբաթ, 3 Մարտ ժամը 19ին սկսած
Orchestre MELKON Gérard et son ensemble
ATTRACTIONS — BAR — BUFFET
26, Rue Troyon — 92310 SEVRES, Tél. 027-18-28
Մուտք 20 Քր.

Բարեկենդանի ծառ

ՄԱՐՏԵՅԻ ՄԵՏ
Ի ՆՊԱՍ ՀԱՅ ՄԵՏԱՆՈՒԹԻՒՆ
Կազմակերպում
Հայ Մշակույթի Տան Տիկնանց Օմանգալ
Մարմին կազմէ
11 Մարտ, Կիսակի ժամը 13ին
Սփյուռնիքի քրտին մէջ, 31 Պոլս. Մարի-
նիքի կերակուրներ պատրաստուած:

42 ԴԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՅԵՐԵԿԱՅԻՐ

ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԶԻ ՇԵՐԱՆԻ
Կիսակի, 4 Մարտ կէտքի վերջ ժամը 14-30ին
SALLE DE LA CHIMIE
28 bis, Rue Saint-Dominique Paris (7e) — Métro Invalides
Կազմակերպում Փարիզի շրջանի Արեւոյններ, Թեւեկներ, Սպասաներ
և Գայլերիներ կազմէ
Կը ժամանակին Փարիզի, Պոլսի, Սեւրանի, Իսիկ և Շալիկ խորհրդի
Թատերակա ներկայացումներ, հայկական պարեր, երգեր և արտասանութիւն-
ներ հայերէն
Առաջին անգամ ըլլալով հայ Արեւմտեան երգչախումբը, սկստական անգամ
և ներկայացումներ: Սկստական անգամ
միջամանքին սկստական ցուցարարիւն և պիւմի
ՄՈՒՏԻ 15 ԳԻՆԵՐԻ
ԵՐԱՆԱՆԵՐՈՒՆ ՄՈՒՏԻ ԶԻՐ

ՄԱՐՏԵՅԻ ՄԱՐՏ ԵԿԵՆԵՑԻ

ՏՈՒՍ ՄՐՈՅ ԿԱՐԴԱՆԱՆ ԶՈՐԱՄԱՐՆԻ
Մարտի 10 Մահա-Մեղարդ Մար-
կեղեցի ժողովութեան կը տեղեկացնէ
թէ Կերակի 3 Մարտ պիտի կատարուի
Տէր Արաք Վարդանանց Զորակազմին:
ԱՐԵՆՆԵՆ ՀԱՅՈՅ ՀԱՅՐԱՊԵՏ ԱՂԶ-
ԳԵՆ Ա. Ի անուան ամեն ուղիւ կը կա-
տարուի Հայկական անգամի մարտի, իսկ
պատանակու առաջին՝ ժամանակ հոգե-
հանգիստ վարդանանց հոգեհանգիստ
հոգեհանգիստ ժամը:
Հանգիստեանց կը նախադէպ և պա-
տարու կը ժամանակ և կը քաղաքի
ՑԱՐԻՆ ԵՊՈՒ ԿԱՐԴԱՆԱՆ
Գաղութի բոլոր անդամներ կը հրա-
ւիրուին անխորհր ներկայ ըլլալու հա-
ղութեան:
Սիկի ժամանակեան ժամը 8, պա-
տարու 9-45, Հայկական անգամի
և քաղաքի 11-15, հոգեհանգիստ 11-45:

ԴԻՄԱԿԱՌՈՐ ՊԱՐԱՀԱՆԿԻՍ

Կազմակերպում
ԼԱՍԵՆԱՆ ՍԱՆՈՒՅ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՐԻՍԵ
Պատուոյ նախագահութեամբ Պ. ՆՈՐԱՆԱՆ ՖԻՆԵԿԱՆԻ
դաւաթսայու
3 Մարտ Շաբաթ գիշեր ժամը 21ին մինչև առաւօտ
HOTEL MODERNE
Place de la République
ՊԵՏԻԿ ԵՒ ԻՐ ՆՈՒՄԱՆՈՒԹԵՐ
ՄԻՈՒ ՀԱՅՆԵՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ
Հայ պիւմի, քանազան հանդիս անակիցներ, Գրիշմ, այլազանութիւն և խա-
Տեղերու ապահովութեան համար հեռաձայնի հետեւով թիւերուն —
842-08-57 885-08-25

ԱԼՖՈՐՂԻԼԻ

ՀԱՅԳ. ՀԻՄԱՆԿՈՒԹԵԱՆ

Կազմակերպութեամբ
Հ. Բ. Բ. Ս. Ի
ԵՐԻՏԱՍՈՒԹԵԱՆ ԱԿՈՒՄԲԸ
Կը ներկայացնէ՝
ՀԱՅՏԱՏԵՆ
ՀԻՆԵՐԵՐԵՐՈՒ ԵՐԻՍԻ
Լուսարձանով ժողովի կը կազմակերպ-
ընկերակցութեամբ —
Ա) Սալվադոր Կիսակի
Բ) Օլիվան Զարակի
ՄԻՋԻՄԱՐ

Գ) Մարտապատան Բիւրոյում
Շաբաթ, 3 Մարտ 3, ժամը 21ին
Fondations des Traditions Arméniennes
150, Rue Etienne Dolet, Allortville
(22ème étage)

ՀԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

ՄԸ ԵՆՍ

ՄԱՐՏ 4

ՊԻՐԻ ԶՈՒՄԻՐ ԲԱՐԱՆԱՐԸ
Մեկուս Մարտ 4ին: Հատուկ ժամը
Տիւ, Սեւրան Շաբաթ ար վէշման, Թեւեկ-
ներ արձարանի առջև կամ 8-15ին կա-
տու խոր, Բիւրոյի արձարանի առջև,
մեկուս ժամը 8-30ին, ցերեկուան շաբ-
աթու ընթացքին և ժամանակ Պիւր
(Պիւրիս):
Վերադարձ ժամը 17-30ին և ժամ -
նուս Փարիզ ժամը 22ին ամենները:
Մանդակութեան՝ 59 Քր. ամէն քան մէջը:
RELATIONS TOURISTIQUES
EDUCATIVES
12 Allée Leonide — Le Perreux
Tél. 324-14-96
Association sans but lucratif, régie par
la loi du 1-7-1901
Ի.Տ. ձեռնարկ
ԼՂԵԿ. Պատուական

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽՈՉԻ ՕՐԸ

GEORGE V
Մարտ 11 Կիսակի, ժամը 15-24
Բարձր Հայկականութեամբ Ֆրանսիական Կարմիր Նուշի
Կը նախադէպ Պ. Մ. ՏԻՐԻՐԵԱՆԸ
ՏԵՐԵՆՈՒԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԿԻՍ
L'OLYMPHE CHEZ NOUS
JAN VASSILIS
Auteur, compositeur et créateur du « Sirtaki »
L'orchestre et les attractions du Cabaret de renom
L'OLYMPHE
և նախադէպ ՄՐՈՒՅ ԿԱՐԴԱՆԱՆ
Փարձ հայկական և երգչախումբ երաժշտութիւնով
ELECTION MISS CROIX ROUGE
Projection d'un magnifique film en couleur et sonore
« FLASH SUR L'ARMÉNIE »
La projection du film de 16 heures à 17 heures
L'OLYMPHE chez nous de 20 h. à 21 h.
Աղաները ապահովու համար հեռաձայն
359-67-03 ժամը 15ին վերջ 990-66-28
Վերադարձու անգամները դրամուս պէտք է ըլլան ամէնէն ուր ժամը 20ին
Մուտք 20 Քրանք

Եւ քիչ Հն այն գլխերը, որոնք իրենց
գործունեութեամբ ցոյց տուած են իրեն
Համակրութիւնը Հայերուն, զանազան ա-
ռիւթակներով եւ ծաղրածով Հայ պրոպագան-
դիստներուն, ըստ իր խղճին եւ ազատ-
ման ուղին, պիտի դիտանայ ընտրել այն
մարդը, որ լաւագոյն պիտի կրնայ սպա-
հովել Յրահայի բազմաթիւ զոհերը:

$$\eta_l = (0.211)$$



ԳԻՐՔՆԵՐ
— ԹԻՒՆ 12-655

ՕՐԱՐԵՐԻ
ՀԻՄՆԱԴԻ ՇԱՒԱՐԵ ՄԻՍԱՔԱՆ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ԲԱՇԱՐԱՐԻ ՊԱՐԹԻՒՆ
Տար. 120 փ. Վերամտայ 65 փ.
Տար. 135 փ. Հատա 0,70 փ.

49^e ANNÉE — N° 12.655

ԵԿԵՐԳՆԵՐ

ՍՏԵՓԱՆ ՈՍԿԱՆ
(1825-1901)

Հայ Տաղաթյան — հրատարակչության հիման 1850-1900 թվականներին կառավարական պատմության մեջ Ստեփան Ոսկան (անձ) յառաջինը և անկասկածաբար իմ խնամքին է՝ որոնք հասնում էին հայտնի հրատարակչության ցուցանիշներին։ Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

— Գառնիում իմ ազգը, բառն առաջին ի վեր իմաստավորումն առնումուր Գառնիում էր մանկու շարժարարությունը իմ հետ, Գառնիում էր մանկու ծագումնաբանությունը։ Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

ՕՐՈՒՆԱՆ ԴԵՊՔԵՐԸ

ԻՆԸ ԿԵՏԵՐ
ՎԻԵՆԱԴԻ ՇԱՒԱՐԵ

ԴԻՄԱՆ ԱՐԻՏԻՎԻՍԵՐ

Տաղաթյանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Կոլորադոյի հետ և քննել նոր իմաստ մը հրատարակել միջոցները։ Ժողովը կրնայ հրատարակել Միացեալ Նահանգներու և մարդկային Վիճակում միացեալ մասերը իրար կամ իրարմէն միջ մասնակցող երկրներու պատճառով։ Բառնաւ վերադառնալ և այս կարգով — լաթիներու հանդէպ։

ՍԵՒ ՍԵՂՏՏԵՐԵՐԸ
ԳՈՐԾՆ ՎՐԱՅ
ԽԱՐՈՒՅԻՒՆ ՄԵՋ

ՊԱՐԱՆՈՒՄԻՆԵՐԸ
ԵՐԵՎԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱՆՈՒՄԻՆԵՐԸ

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

ՄԱՐՏԱԶԻՒՆ
ՅՈՒՆԻՆԵՐԱԶԻՒՆ

ՍՏԵՓԱՆ ՈՍԿԱՆ

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

ՄԱՐՏԱԶԻՒՆ ՄԵՍԿՈՒՅԻՐ ՏԱՆ

Ստեփանը, իր նախնական և հետագա անձնական կյանքի մեջ հայտնի էր իր ծագումնաբանությամբ 1855-ին Գառնիում, որտեղ մեծ հրատարակչություն էր ստեղծվել հայտնի Տաղաթյանի անունով։

ՎԻՊԼՄԱ.— Լուիզ Սերվիլիէի նախ
նամ յօդառնի մէջ, ար քաղաքնաբա-
րոյս տեսն շնանաջի փնոր. 28ի ի-
րի մէջ, իրիւնքագործներս ըսում է
թէ Տաթ, Սերվիլիէի *աղիկը* նպա է
էլով Սմարթաի աշակերտի և պետակ
խորհրդանշի և Հանքանի Շիւրոնա-
բարծ պաշտօննայ թուրքիակ մէջ: Պայ
է որ հարցը կը վերաբերէր Տաթ, Սե-
րվիլիէի *աղան* Գաթիկի Սերվիլիէի, որ
պայիկն է՝ Լուիզ Սերվիլիէի:

« Բնակիկն մեծագույն բազմամեկ է վեր տալ թուրքիոյ ներկայ տագնապին և վարձով վերադառնալ բնակամուն իրացնելուն, կ'ըսէ զեկայցը, և ակնարկելով շարք մը քաղաքական մարդոց և քաղաքիկոյ մը ծով զգալաբարաբարու - բնու ծառայող շքանակներուն, զիտի կտայտ կ'ըստերի ժող ոչինչ հասարկելով զնկալ Ուստեր կողմէ ցոյց տրուած լըր- Եւթանի Բախը, հեղհեղե Բախ կուտան իրենց և

ՀԱՅԱՐԲ ՄՆՁՈՐԻՐՐ

Ի ՅԵՇԱՏԱԿ

Պետրոս Գրիգորյանի ժամանակ առթիւ
այսին Տիկին Վերին Զանգե (Տրակի-
ան) 50 Քր. Կը Նուրիէ Վառանձի:

ՅՈՒՇԱՏԵՐ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՂ

ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՅԻ Փարիզի ժամանակի
ժողովրդի ընդհ. ժողովի Կը Նուրիէ
Կը Նուրիէ Վերին Զանգե (Տրակի-
ան) 50 Քր. Կը Նուրիէ Վառանձի:
17, Ռի. Պիլո: Կը Նուրիէ
Վերին Զանգե: ԸՆԸ:

ՊԱՐԱՆՅԻԿ ՅԵՐԵԿՈՅԻ

Նոյսմաննուրի

ՖԱՐԱՆԱՆՅԻԿ ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՅԻ ՍԵՐԱՆԻՆ ՄԱՐԱՆՅԻԿԻՆ

Կիրակի 11 Մարտ, ժամը 16ին

SALLE DES FETES DE SEVRAN

ՊԵՏԻԿ ՆՈՒՄԱՆՈՒՄԻ

ՆԱՅԻՐԻ ՊԱՐԱՆՈՒՄԻ

ՊԱՐԱՆՅԻԿ ՄԱՐԱՆՅԻԿ ՄԷՋ

Նոյսմաննուրի կապիտալի Մարտի 11 - Փարիզի Վարդապետ

Ի նպատակ տղայություն կապիտալի

Մարտ 24ին, Շարաք իրկան ՍԱՐԱՆ ԱՆԱՐԱՆՅԻԿԻՆ մէջ

ժամը 22ին մինչև առտու

Կը Նուրիէ Վարդապետ ԿԻՌԻՆԻ ժողովրդական նախապետ:

Պար' Նոր Սերունդի պարտաւոր զեկադրականութիւն: Օր. ժինիքի Պերիքի

ձայնի և խնամում պիտի:

ՄՈՒՏԻՔ 20 Քր.

ՇՈՐՀԱՎԱԿՆԷ

Կապիտալի Մարտի 11 - Փարս Բոլորի
ժողովրդի ընդհ. ժողովի կապիտալի առ-
տու և Տր. և Տիկին Ֆարիք Ֆարիքի-
ան 50 Քր. Կը Նուրիէ Վառանձի:
17, Ռի. Պիլո: Կը Նուրիէ
Վերին Զանգե: ԸՆԸ:

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՅԻ ՕՐԸ

GEORGE V

Մարտ 11 Կիրակի, ժամը 15-24

Բարձր Նախագահութիւն Ֆրանսական Կարմիր Սպիտակ

Կը Նուրիէ Վառանձի Պ. Վ. ՆՈՒՄԱՆՈՒՄԻ

ՅԵՐԵԿՈՅԻ - ՊԱՐԱՆՅԻԿ

L'OLYMPHE CHEZ NOUS

JAN VASSILI

Auteur, compositeur et créateur du « Sirtaki »

L'orchestre et les attractions du Cabaret de renom

L'OLYMPHE

Կը Նուրիէ Վառանձի ՄՈՒՏԻՔ ՎԱՐԴԱՎԱՆՅԻԿ

Պար' խաչկան և երգչական երաժշտութիւնով

ELECTION MISS CROIX ROUGE

Projection d'un magnifique film en couleur et sonore

« FLASH SUR L'ARMENIE »

La projection du film de 16 heures à 17 heures

L'OLYMPHE chez nous de 20 h. à 21 h.

Սեկանները ապահովելու համար հետաձգելով

359-67-03 ժամը 15ին Վերջ 990-68-28

Կը Նուրիէ Վառանձի Վերին Զանգե: ԸՆԸ:

Մարտ 20 Գրաւի

ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՅ

Հայ Կարմիր Սպիտակ Կարմիր Սպիտակ Նոր
Կարմիր Կարմիր Սպիտակ Սպիտակ Սպիտակ
Կարմիր Սպիտակ Սպիտակ Սպիտակ Սպիտակ

Տր. և Տիկին Վ. Պարս Բոլորի
ժողովրդի ընդհ. ժողովի կապիտալի
առտու և Տր. և Տիկին Ֆարիք Ֆարիքի-
ան 50 Քր. Կը Նուրիէ Վառանձի:
17, Ռի. Պիլո: Կը Նուրիէ
Վերին Զանգե: ԸՆԸ:

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՅ
NUIT DE
LA QUATRA
VENDREDI
18 MAI 73
ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՅ

Բարեկեցական ձայն

ՄԱՐԱՆՅԻԿ ՄԷՋ

Ի ՆՈՒՄԱՆՈՒՄԻ ՀԱՅ ՄԵՆԱՅՈՅԻՐ ՏՈՒՆ

Կապիտալի

Հայ Մշակույթի Տան Տիկինն Օմանյան

Մարտի կողմ:

11 Մարտ, Կիրակի ժամը 13ին

Սփյուռնիքի արհիւ մէջ, 31 Պուլ-Սպիտակ

Կարմիր Կարմիր Սպիտակ Կարմիր Սպիտակ

Տիկինն Օմանյանի անդամութիւնը

Կողմ:

Պարս Բոլորի ՍԵՐԱՆԻՆ Կողմ:

Հայ. ժողովրդական պարեր

ՀԱՅ ՄԱՐԱՆՅԻԿ

և Կարմիր Սպիտակ

Orchestre pop PLANETE

Սեկանները ապահովելու հետաձգելով

48-98-23 կամ 51-79-93

ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՅ

Կապիտալի Մարտի 11 - Փարս Բոլորի
ժողովրդի ընդհ. ժողովի կապիտալի
առտու և Տր. և Տիկին Ֆարիք Ֆարիքի-
ան 50 Քր. Կը Նուրիէ Վառանձի:

ՖԱՐԱՆՅԻԿ ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՅԻ Ի ՄԱՐԱՆՅԻԿ

ՄԱՐԱՆՅԻԿ ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՅԻ ՄԱՐԱՆՅԻԿ ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՅԻ

Կարմիր Սպիտակ Կարմիր Սպիտակ Կարմիր Սպիտակ Կարմիր Սպիտակ

Կարմիր Սպիտակ Կարմիր Սպիտակ Կարմիր Սպիտակ Կարմիր Սպիտակ

Կարմիր Սպիտակ Կարմիր Սպիտակ Կարմիր Սպիտակ Կարմիր Սպիտակ

Prof. DAVID MARSHAL LANG

ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ՕՐԻՆԸ ԲԱՆԱԿԱՐԻՐՈՒԹՅԱՆ միջանկաւար հասարակ Տիկինն

Կը Նուրիէ Վառանձի Վերին Զանգե: ԸՆԸ:

IMPRIMERIE SPECIALE

DU JOURNAL « HARATCH »

32, Rue de Trévis, PARIS (9e)

H. PASDERMADJIAN

Professeur à l'Université de Genève

Histoire de l'ARMÉNIE

DEPUIS LES ORIGINES JUSQU'AU TRAITE DE LAUSANNE

Troisième édition, Paris, 1971, 437 pages

Reliure pleine toile

Prix : 36 Frs

Avec les frais d'envoi : 39 Frs

LIBRAIRIE ORIENTALE H. SAMUELIAN

51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris (6e)

C. C. P. 1278-35, Tél. : 324-88-65

ՕՐՈՒԱՆ ԴԵՊԷՐԸ

ԹՈՒՐԳԻԱ

ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ
ՆԱԽԱԳԴԱՀ
ԿԸ ՓՆՏՈՌԱԻԻ

[illegible]

Կալով Հանրապետական կուսակցու
 քննիչ Կարոյեանի, Կուսակցի թէ՛ ինք
 ղն ղէ՛ արտօրին ըսն կար հարաւոր
 Ստանիս ար քաղաքին ղէ՛ն, ր Զօր
 ինքիքը Մերկուրի սնանք ղնախմբու
 րդէպի ընտրելի բլլայ Հանրապետու
 քննի նախադաշնութեան, սն ղն ղն ա
 ղաւորաւթիքը կուսակց թէ՛ պարտաւ
 րտանք թէ՛նաւորութիւն մըն է, ինչ ո
 ղիկը ղաղապարտանիք ղնաւ Հասցին
 Հանրապետութեան, ղաղապարտաւ
 րտանք, ինքիքը արտանախ ղարաւորել
 քննի Սահմանայ րքնանքն

Իրաց աշխ կացութեան մէջ, Թուրքի
 Բ արդէն ներքին լուրջ զգուարութիւն
 ներ ունի, կընայ նոր տաղնապի մը զու
 Բ զանութիւն:

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈԿ

ՏՐԱՆՍԻԵՐ «Երկրի ուղեցույց»ներ
 արժեք էր ևս հրկարացնեցին իրեն
 զգալու չէր Տրանսայի երկրներ զրե
 թէ օգտուա չէ տեսնայ այլևս քան օտա
 ճիկաբեր լինեաներ (վերջինն է՝ Լուֆթ
 անիկ) որոշում էր Տրանսային չանցնի
 կտավաբութեան հետ բանիորդներ չը
 փութներ ունին բայց ցարգ լուծում էկա
 իսկ իրոք էր սպանաւոր Խլոբերի բնիկ
 բութեան երկու օգտաւորներ հրկարա
 լուծումին չուրջ բանավէճեր կը չորս
 տակունէ:

ԽԱՐԻՈՒՄԷՆ ԿՐ ՀԱՊՈՐԳԵՆ, ԹՅ ՎԵ
ՍՆԱՅԱՅԻՆԻԵՐ ՃԵՐՐԱԿԱԼՈՒՄԺ ԷՆ, ԻՐՐԵ
ՃԵԼՈՒՄԻՅ ԿԱԴԵՍՏՈՒՆԵՅ ԽՀԱՐԵԿԻՀՆԵՐՈՒ
ԲՈՐՈՆ ՍԼ ԿԻՐՈՒ ԿԱՌԱՐԷՆ՝ ՊԵՌԱԹԵԽ
ԿԱԿՀՈՒՄԻՔԵԱՆ ՂԷՄ ԿԱՄԱԺ ԸԼԼԱՐ
ԵՈՅԱՆՐՈՒՄ

ձևփոխել վարչապետը՝ Թանդաք, Բե-
րեմենի ուղղությամբ նամակով մը վավա-
կը լայնեղ, որ մօտ առնեն Նալաու-
կան զանադակը մը կնքուի Խորհ. Միու-
թեան Ընտրողի միջև: Թանդաք կ-
լայնեղ նաև, թէ՛ իր կառավարութիւն-
ընդհանրապէս մօտեցող մը անհո-
րապէս:

Միպեկերիոյ ընտանի աղբիւրներու չափս -
 դրոժման ծրարքին հանդէպ: Ինչպէս ծա-
 նօթ է, Մոսկուա կը փափաքէ, որ Ճափոն
 կարենոր վարկեր շտաղաշնէ Միպեկերիոյ
 ջրաբուիքի, ընտանի կողմէն ալ հանձնեցնու
 չափսերո՞ւման համար: Զարք ձափոնցիք
 վերապա՞հ գտնուած էին:

ՍՍՀԿՈՆ, Հանոյ եւ Հարաւ. Վիլիմու-
մի Առժամեայ Կառավարութիւնը Համա-
ձայն էն իրենց բոլոր գերեմները ազատ
արձակել մինչեւ Մարտ 28:

ՓԷՐԷՐ, խաբէր քննադատանք և զյո-
ւանաբարեկ խորհրդարկի որոշումն իրեն-
ները, քրոջեանս անտէր երգում և Արեւ-
ելոսի մոտ Սարգիսին չէն հետն անելով
բազալեմը զիբարմիքի ուսումնան ա-
ռանձնելով: Արեւն, կը ցատաբարեկ խոր
Ջիւնուսան զոգովորաբարիքը, կը ձգտի
Ջիւրի մանկ փառստ, որ ցոյց կուտայ այդ
Շողորեան չնկողան լլալը անցկանը:
Այսպէս, իմանաբար զիբար խորիկ
Դարեւորեկեանի Սու-Շանը Գարգիլեան,
Խիւրիկեանը Դիւրիւի և Սիմոնեանը Չե-
նկաններն: Արեւ բազալեմը մ' Խորսու-
րաբար, որ ուսումնան անտէր մը է, ոչ
չէ՛ փոխորեկեան կ'ենթադրուի:

ԻՏԱՆԱՅՈՑ մէջ 35-000 բռէկէներ 48
ժամուան դրօշմովով զոհեցին:
ԴԱՐԱՆԱՅԻՆՈՒՄ մարտերն ընդունիլ
Հուլիսի 18-ը մարտուրդ տալովորէն: Հին
նշան յայտարարած էր, թէ 16 Պոլսե-
անցիներն ժամադրուելով պատարան է
գործարկուել, ի՞նչ Պոլսեանցիներ խոս-
տատան փոխադրուող զաւրներն ի-
րեն չալալուք Յորդանիսի դէմ: Իմաս-
տապաշտ ցատած 16 Պոլսեանցիներն
մէջ էր գտած իւր-միայնի տառնորդե-
րն Աղա Տաւառ: Աստի երթորդուե-
րն ինքներն:

ԱՐԵՎԵՆԻՆԷ, ԳԵՐԲԱՆՈՒՄ օտար լրա-
գրողները, ցրժուհիները սահմանա-
փակող օրէքը մը Տրաքարաբնէ: Աստի-
պանան, որ, զ'սահմանափակող երկրի մը
կըր պատահականացել յիման իմ, որ աղ-
քէն առերեւելի ի վեր չզոյգապատման
չորսուն է համախախտող երկրներէն մէկ:
Լրագրողները կրնան արտաբանել ինչ-
եւէ, եթէ Արեւելեան Գերբաւան, ինչ-
պէս նաեւ համախախտող այլ երկրներու
գլխաւորներ ի վեր, Հաստատութիւններ
է Կանոնադրող ք: Հրապարակող երեքը
տառապան համախախտող է Տրաքարայոյ-
նընտան համար պիտի ի վեր արտառու-
նէրէն առանձն Արտաբնէ խախտարարութի-
ւին, եւսայլ:

ԱՄԵՐԻԿԱՆԻ մէջ հոծ բազմութեան
մը ներկայութեան, և աւելի քան 200
միլիոն հաշիկառեանկրօ հետաետելի
Ամերիկացի ֆոթոգրի խմբը՝ Ամաքս
Օի դէմ 4 էջոյն պարտուած մտանոց
Միւնիխի Պալատը:

ՄԵՐԵՆ ԲԻԶՏԱՄԵՐԸ մեզ կատարած ըն-
դեր գործարարը՝ ծանր կապույթի մե-
ջ ուստիսով է ըստի արդյունքն ինտելե-
կներու համար։ Առաջինը 220 հազար չորի
իրենիսկի մեջ հաշվին աշխատանքի
ընթացու համար։ Կատարած ըրեցին ու
սակ, արդեն կարգ եւ ուրիշ գործարար-
ներ աշխատանքիսն մտնած էին Անդ-
լան մայրաքաղաքը։ Կարգ ըրեցին ըն-
դեր քաղաքները իրենց գործարարին
ըրբոր շարքին են արդեն մինչ հիւսն-
կառոյցները, գործարարը առն առնկ ու-
րեղանքին ցատկերի եր ցարքը։ Կիրա-
րած մանկ գործարարինները եւ յետ-
ագին, իսկ ըրեցին հիւսնակները, ինչ-
պէս քան ընկերակցներն առն կը զը-
կուին։

ԻՏԱԼԻՈՅ վարչապետը՝ Անտոնիո Թի
Ապրիլ 17 եւ 18ին Ուաշինգթոն պիտի
կտրուի:

ՎԱՏԻԿԱՆՆ ալ զարկ կուտայ իր օսք-
բոլիթիֆիկն (արեւելեան քաղաքականութեան)

Vox Populi

Ամբողջ երկրի մը ճակատագիրն է, որ
խողորդ տարիքայ է Գերախի որ: Արեւա-
բուն, վերջին շրջաններուն, Հէր պատա-
շած որ այսօրն անորոշ պատկեր մը
պարզե տառնին բուսարեւութիւն մը եւ
այսօրն բախտորոշ վիճակ մը ներկայա-
ցնէ Փրանտալի ապագան:

«Ամէն բան զեւ կարելի է» խորադիւ-
ցին ըրապա՛խի, թէրթէր, հալիւճ ձեւով
արտայայտելով թէ որքան հարցանան է
կիրառի օրումն արդիւնքը: Եւ մանա-
ւանդ պէտք չէ մտնեսէլ թէ իւրաքանչիւր
քու՛՛մ հակադրական զէր կրնայ խաղալ,
կիրառի օր:

Այս դեպքերում խնդրեց պետք է ունենան արդարություն: Եւ չունին՝ շատերը: Երբ պահած մը տեղադրարարներն թէ զիբերին զայսինքն չհաջողային կարծիքներու զմայն թիւաները ցանկը կառուցին: — ժայտուն մնալով — որ բնորոշներու զսանն առ Տարբերը դեռ ուրում չէր տուած, կարելի է իրատաւ տաւածին թէ պատկերը որբերդական է, քանի ապ զսանն առ Տարբերին կախում ունի ամէն րան:

Այսօր այլևս բոլոր մարդարկները կրթ-
նան լուել: Ոչ մէկ բան կարելի է նախա-
տեսել: Բայց աւելի քան երբեք ինքնա-
դիտակցութիւնը անհրաժեշտ է:

Պարզ է որ Միեմամասնութիւնը, որ 15 երկուր տարիներ վարեց երկրին ճակա - տալիքը դրոճեց սխալներ ու մաշկցուտ տռուակարար ինքնադժոնդակիկներ: Եւ դուցէ թեկնածութիւնը աւելի համարակարճ չա՛նէին եթէ չքոջարկէին հեռավորահան

թիւն) եւ Հասանական կը նկատուի որ է մօտոյ զիւանդկտական յարաբերութիւններ Հաստատուին Չեխոսլովակիոյ Հետ, ինչպէս արդէն եղած են Քուպայի եւ Եւրոպայիոյ:

Հին Գլխի մէջ (Կիպրոս) Դրվաթի գէտ
Հաւաքահանութեան արարքները կը կա-
ռուցուին: Բոլորն պայթեալ մը տեղի ու-
նեցած է առջի գիշեր ժողովարանի կա-
ռած մը, որ կը պարզեց Դրվաթի Բա-
րեկանքները: Ուրիշ պայթեալ մըն ալ
տեղի ունեցած է Լիմասոլի մէջ յարկա-
րաւորին մէջ և: Երեսուցիք կին մը Կի-
պրոսըսած է:

ՉԱՏԻ մէջ Զրանապի մը ձերբակալուած է: Իրեն ղէմ հղած ամբաստանութիւնն այն է որ զործակցած է «Զատի լկտտաղբումն Սյգ. Ճակատ»ին հետ:

ՌԱՊԱՐ հասած է խորհրդային ղին -
ուորական պատուիրակութիւն մը: Մոտ-
կուտ որոշ քանակութեամբ ղհնք եւ ղի-
նամթեքք պիտի հաթայիէ Մարտի:

ՅՈՒՆԻՍԿԵՆ Աշխատանքի Բաժ. Հա-
մադաստանային (ՍՀ. ՓՀ. ՔԻ.) կը
կառուէր որ զինքըն Օձ ա խոր յար-
ւելած կրած են Փետրուարին եւ 0,5 ա
Ստիւր Յանուարին: Բխարս տակ՝ ՔԻ կը
շարքողէր որ Յանուարին զինքըն, յա-
ւելածը Օ ա խորքի կայած է: Եւրի սկե-
տեալին յարբած համաձայն ապրու-
սի կրկին զիտի տէր եւ Մարտ 12ին կա-
ռադարարէին ծաղղիկ է որ յարւելած
են ընդ: Աստիւր կը զինքընին ստա-
նձերս ու նահ. տեսնողէնէն:

ՓԱՆԱՄԱԿԱՆ նաուա մը վրայ, որ կայք
մը կատարած էր Պեհոնէ (Ֆինիսիէն),
զիտա կըրած ըլլալուն ճամար, 12.000 քիւօ
հասն, արտօնած է:

յամառութեամբ, իրենց հաշուեկոխին բա-
ցերբ: Ազգութեամբ սղեց, կալուածախն
եւ այլ զայթակրութիւնները չպահանջան,
քննադատութիւնները չստեղծան: Ժիշդ
է, ահ որ կը գործէ, չի կրնար չլսալիլ:
Ու միշտ առաջի գիրքին է ընդդիմադի-
րելալ ու քննադատել:

Ինչէ երաշխիք առկայն թէ հկարք փրկուելի պիտի չառայ գաղտնիք: Վասնոր հերքողներն աւելին թէ իշխանութեան զրգիս կուլայ, ամէն բան իր փոխուի: Կը դառնայ պատասխանատու, ու երբ մէկը պատասխանատու է, դիմէ թէ չի կրնար տուապի կերպով պարծաղել իր իշխան ըլլալով: Երբ քաղաքացիները, զորս տատաղուն չառայած է քնտրապայքարի առանձն, բռնէ չառնալու օտոյրակայն մտայնութեամբ:

Իրոց այս կարգի բնական մէջ, ինչի պիտի ըլլա՞նք, քաղաքացիներ, որ դժուարեցան իրենց ունիւր օրտաւ վարձակներէ, կը պէտք ունենային որ շատ քան ցոյց տէ՛ր իրարմէ իսպախել ինչո՞ւն ապահով ըլլալը, որ այս փոփոխութիւնը ցնցում էր որովհէտ ըլլալու էր ինքնուրոյն ստորակէտերէ, որոնք իրենք իր իշխանական սկզբունքներէն: Եւ ստուիւարը այս ցնցումը հնուա՛ն չկարճէր, որ կրնայ նպաստել Միմանտաւան բնակաւ, քանի որ իրենց անմարդ սրտով թշնամիութեան շօշափելիքէն անցնելու վրայից՝ դժուար թէ կարենան համաշխարհային բուհերէ մէջ իր Գրեթը, ինչ կը խնայեն չլսելով որ մէջ, որ Զափր կը ներկայանայ միայն Համայնաբար թիկ-ն՝ նախնային եւ Մուշէի բոլոր ժողով-ն՝ անոր ու Գրանիկեան թիկերով բնակելու մը հաստատութիւնը չէ՛ լաճելու ժողովին շուրջ հոգեւոր արտաստանել երեստասար-կներն արեւմտէն թիկերով Փեկաշու մայր-թիկեր, ո՛ր ալ Փարգիլի անմահական երեստասարը տեսնողը, որ կը կնարէր ա-սքեր ինչո՞ւն, մինչ: Վարչապետ Ռիֆաթ հաստատելիւր Գրեթիային բնականի կնոջը՝ պարզեւնու խոսքով ինչ մը, որ կ'ու-ղէր, պարզապէս, ի՞ր թիկերայութեանը տարիք: Ի

Դժուար թէ համայնափար կարենայ
քուգարիկէլ, այն Ֆրանսացին որ Սովիե-
տիկի յիշիկի «Արիւղաւորներու տաղաւարը»
կարդացած է, ինչպէս ծաղումով Հայ
այն Ֆրանսացին որ Մահարիի յուշերը
ապրեցաւ, հրը դեռ էր մտոցած Զա-
րեկից։

Կատարեմ չկայ, բան մը պէտք է փոխուի: Պէտք է ստակայն որ մարդուս ամենին իմ ձարտութիւնը — ապտաութիւնը — զոսիք լսանա հեթոյշեալք բարեկրօսւած — յերկու: ու մեծամասնութիւնը, եթէ պահէ իր դիմը, նոյնիկ տկարացած, պէտք է դաս մը քաղէ իր նաւահանին, ու քնշարշառեմ զոսիլնով ժը, ուրիշ անուս — բար չբացայցին ընդդիմակի տարբերք, փարէ երկիրը, խորհրդարանական հւղանիտիւք լս լսանաւնեալ: —

Երկրորդ Շրջանի համար, բոլոր էրեւ-
տաթական «Ճիացեալ ձակատները» ուրիշ
բան չեն եթէ ոչ ընտրական սակարկու-
թիւններ:

միշտ էլ, Բաղրիկի վրայ, ամեն ինչ
պետք էր անել, և եւաքի հաւատարմութեան
Հաստատուող ճշտակող պիշին աւելի գոյամու-
տաբար, Երկր մը ինչ ամառները ինչ
Լեւոնիկի վարդապետութեանն ու պշին ու-
նէն ամառային: Կարեւոր Բաղրիկի վրայ
զգուշոր անցկացուող չէն, զգալաւա-
բար: Կարեւոր զգուշորութեան է: Եւ
զգուշորութեանը, Մատուցող Լեւոն-
եան-Կարեւոր, ինչ կրթող ամառային
անընդուն: Կարեւոր արտադրութեան
է, մտքի, արտադրութեան, խոյնի ու ար-
դի: Բան էր պիշող է գիտող Գրականութեան
մէջ, Գրականութեան արտադրող կիսական
է արտադրող է պիշող էր Կարեւոր էր,
իւր խօսող Կիսական է, ամառող Կարեւոր
խօսող Գրականութեան Զարեան է

(3 - 7000.)

—O—

Հնչեմունք մտածողությունից վերջ դարձել է իր զորքը: Սովոր բռնակեր է, երբ հանդիսանում, թե՛ անոր սիրտը-հոգի, արագագին, ինքնատիպ ու ինքն զրեքտերուն պատրաստ է իր տալիս իր զրեքտապան հնա: Այդ պահից ժամանակամիտքիններ անդէ-անդ, ուժն-ն, եւ հոգուց-հոգուց կրնուն ստեղծել, եւ ապրել էւ մարել:

Երբ ինքն տեսնէ մտաբոլոր իրեն մը իր նեղ-խաղաղին հոգւ մտաբոլորին մը դառա-պալ թուրք տւ ընդհանուր օրակին մէջ:

Տառապանքի վիճակներ հասնում էր, զորհանու հնչեմունք ինքեզ պատուար-բնակներ արագեցնելուն տակ իր արա-նքը: Փառելիքը նային է ամուրն: Տաղ-նայքը տառապան իր արագեցնելու մասունք

ժամը, իր առջև կը գտնէ իր նախնիք
ներս. պատկերը՝ նախ իրբեւ հետա-
քրքրութիւն, ապա իրբեւ արեան ձայն
պահանջ եւ «խնկութիւն»։ Ու մուտք կ'
գործէ յուշիւրու եւ արդարութիւններ
լարիւրեմքտուր... միշտ ինքզինք ար-

[illegible]

ቀ. ዘኮሮጎጅጅጅ

Երեկոյթը շարունակուեցաւ մինչեւ ուշ
գիշեր՝ մտերմիկ մթնոլորտի մէջ։

Մալաքիան կը նախընտրէ որ իր լիւստ-
փայլութեան զատատուները երթան վերա-
դրուել համալսարաններու իրենց ամպլի-
ներ ու չարժանկարը ձգեն չարժանկար
վասակներուն :

(126)

ቀኑ.

Փոխ Հարստան իրիկուան հասաւ, ինչպէս
ծառայած էր արդէն Պրիւսէիէն յոսած հե-
տաւորով: Միկիտաւորէի խոր ցաւ, մե-
ղաց, տեսնելով որ աղայիք ի՛նչ դիպի-
մի իրեն: Ինչպէս ի՛նչ իր ճամբորդութեան
միջոցին: Ինչպէս զիտան ի՛նչ ընթերցոյ-
ններ, փառ Կարօ Կոստան թէ՛ յատախա-
նոր մը որտեղ ունէր ու կը պաշտէր իր
աղային: Առաջին անգամ ըլլալով որտե-
ղէն նմարեց այն մտաւորը զոր չէր ու-
զած տեսնել մինչեւ այն ատեն: Ա՛նով
անկրթեան ի՛նչ էր ի՛նչ:

— Ժորժ Տարիկէն անա՞ր, Հարցոյ փ
Հարժան ողբերկալ խօտակցութեան
միջոցին :

թեանց տարրումը, առժամարար, զը
ծաղրութեան աշխատանոց մը պիտի հաս-
տատեմ հոս, զեանոյաբկի մեծ սենեա

ԿԶԱՎԻԷ ՏԸ ՄՈՆԹԷՓԷՆ

(Tup.)

ՀՈԳԵՆԱԳԻՏՍ

ՄԱՐՏԻՅԷ.— Այբր Տիկին Արշալույս Հանձնարարական և դասերի կր ծառայողներն թէ հոգեհանգստան պաշտոնի կր կատարել կերպի (11 Մարտ) Այն փետրի Ս. Մասան-Մարտի կեկեղեցի մէջ, իրենց սիրելի աւուստի, հոր և մեծ-հոր ողբալով:

ԿԻՐԱՅՈՍ ՀԱՆԻՎԱՐՄԱՆԱՆԻ
մասնաւոր տարեկէն տալիս:
Ի իշտակի կր յիշատակ յարգող - ներսիս:

X

ՎԻՆԷ.— Տէր և Տիկին Մամբէ Այբրան և դասերի, աշխ Տիկին Բեկրուհի և դասերի (Փարիզ), աշխ Տիկին Մասան Այբրան և դասերի (Երևան), Տէր և Տիկին Նիկողոս Փարթուպեան և դասերի (Լիւն), Տէր և Տիկին Գ. Չուլիսեան և դասերի, Տէր և Տիկին Միքայէլ Միքայէլեան և դասերի (Վալան) և բոլոր պարտաւոր կր ծառայողներ, թէ հոգեհանգստան պաշտոնի կր կատարել կերպի առաւ Մարտ 11ին, ժամը 9ին, Սէր-Անրի լը Զո կեկեղեցի իրենց մօր, մեծ-մօր և աղայական:

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ԱՆՆԻԿ ԱՐՈՒՆԵԱՆԻ
մասնաւոր քառասուն տալիս:
Կր իշտակի ողբալով իշտակի յարգող բարեկամներ:

ՑԱԿԱՅՈՒԹԻՒՆ

Մարտի 11ին Հայ Մշակութի Տան Կեդր. Գործակալութիւն և Գրական Ակումբը ցուցակցութիւն կր յայտնէ Տիկին Հայկուհի Շալանի և դասերի իրենց մօր և մեծ-մօր՝ Մարիան Պոյանեանի մասնաւոր տալիս:

X

Մարտի 11ին Հ. Բ. Դանիելեան Երբ. Կոմիտէ իր լընիս բոլոր ընկերներու առաջնորդ ցուցակցութիւն կր յայտնէ Տիկին Հայկուհի Շալանի և դասերի - բուն իրենց մօր և մեծ-մօր՝ Մարիան Պոյանեանի մասնաւոր տալիս:

X

ՊԵՏԻՆԻ Ս. Գ. Լուսաւորէ կեկեղեցի
Բարեկամութիւնը իրենց ցուցակցութիւն կր յայտնէ Տէր և Տիկին Արշալույս Խաչիկեանի, իրենց զարկի փոխարէն որ-կամայի մասնաւոր տալիս:

IMPRIMERIE SPECIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévise, PARIS (9e)

Համալսարանի Տեղի կեկեղեցի վարչութիւն
10 Մարտ Երաք կեկեղեցի մարտ 8-30ին
SALLE MOLIERE, 18, Quai de Bondy - Lyon (5e)

ԵՐԳԱՀԱՆԴԵՍ ԱՆԺԵԼ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

(Մրցանակաւոր)
Լիւն, Ֆիլիպի և Վիկտորի երաժշտանգներով
Դանիել ընկերակցութիւնը ԱՆԺԵԼ ՄԱՐԿԵՆՍԵԱՆ
(Մրցանակաւոր)
Լիւնի և փրնի երաժշտանգներով, տնայ Ռուանի երաժշտանգով
ՅԱՅԳԻՐ
Մագար, Շալար, Վալի, Տիգրիս, Կոմիտէ և Այբրան
Տոմարներ կր ծառայել
Agence Sévan, 50, Cours de la Liberté - Lyon (3e) - Tél. 60-13-66
Décines - Mr. Bayendrian, 25 Rue Cornavent
Salon Jean-Jacques, 253, Av. Jean-Jaurès - Tél. 49-27-09

ՍԱՄՈՒԷԼ ՍՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐՄԱՆ

Բացաւ ևն արմատագործիներ
1973-1974

Վարմարեան Տեղի կեկեղեցի ողբալով
Լիւն, Ֆիլիպի և Վիկտորի երաժշտանգներով
Դանիել ընկերակցութիւնը ԱՆԺԵԼ ՄԱՐԿԵՆՍԵԱՆ
(Մրցանակաւոր)
Լիւնի և փրնի երաժշտանգներով, տնայ Ռուանի երաժշտանգով
Տոմարներ կր ծառայել
Agence Sévan, 50, Cours de la Liberté - Lyon (3e) - Tél. 60-13-66
Décines - Mr. Bayendrian, 25 Rue Cornavent
Salon Jean-Jacques, 253, Av. Jean-Jaurès - Tél. 49-27-09

Դիմել
Direction du Collège Arménien
26, Rue Troyon - 92310 Sèvres
Tél. : 027-18-28

Բարեկամութիւնի ճաշ

ՄԱՐՏԻՅԷ ՄԵԶ

Ի ՆՊԱՏ ՀԱՅ ՄՇԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՏԱՆ

Կողմակցութիւն

Հայ Մշակութի Տան Տիկին Սոմանիկ Մարտի 11ին

11 Մարտ, Կիւրիսի մարտ 13ին

Սիւնիսիսի քաղաքի մէջ, 31 Պալ.Արեւ

Լիւնի կեկեղեցի կողմէն պարտաւոր

Տիկին Սոմանիկ և իրենց ընտանիքներու

կողմէն

Պարի ՆՈՐ ՍԵՐԱՆԻՆԻ և իրենց ընտանիքներու

Հայկ. Դանիելեանի և իրենց ընտանիքներու

և իրենց ընտանիքներու

Orchestre pop PLANÈTE

Սիւնիսիսի պարտաւոր իշտակի իշտակի

48-98-23 կամ 51-79-93

Տնտեսական և Կոմպիւտերային Չոր բոլոր խնդիրներու համար ՄԴ Վարմարի ԱՆՏԵԼ ԵՒ ՏԱՆԻԷԼԸ ՀԱՍԲԱՆԵԱՆ

POUR TOUTS VOS PROBLEMES DE
VUE ET D'ADDITION

ANDRÉ & DANIELLE HASBANIAN

Opticiens diplômés de Paris
Acousticiens diplômés de la Faculté de
Médecine de Marseille

Vous font part de l'ouverture d'un magasin d'optique et laboratoire de surdité

60, Rue Madiet de Montjau - 26000 VALENCE

Tél. : 43-56-23

ՊԱՐԱՆՅԻԿ ՅԵՐԵԿԱՆՅԵ

Կողմակցութիւն

ՅԵՐԵԿԱՆՅԵ ԿՈՄՊԻՒՏԵՐԱԿԱՆ ՄԵՐԿԱՆԴԻՆԵ

Կիւրիսի 11 Մարտ, ժամը 16ին

SALLE DES FETES DE SEVRAN

ՊԵՏԻՆԻ ՆՈՐԱՆԻՍԻՆԻ

ՆԱՅԻՐԻ ՊԱՐԱՆԻՍԻՆԻ

« ԵԱՌԱՐ » կր Նախկին

Պ. Միքայէլ Զեկունեան մէկ տարեկան
« Եառաջ » կր Նախկին Պ. Վարմար Մա-
րտիսի (11 Մարտ)

Հ. Բ. Պ.

ԱՅՐԱՐԻՍԷ. — Հ. Բ. Գ. Վարմար
Լիւն, Ֆիլիպի և Վիկտորի երաժշտանգներով
Դանիել ընկերակցութիւնը ԱՆԺԵԼ ՄԱՐԿԵՆՍԵԱՆ
(Մրցանակաւոր)
Լիւնի և փրնի երաժշտանգներով, տնայ Ռուանի երաժշտանգով
Տոմարներ կր ծառայել
Agence Sévan, 50, Cours de la Liberté - Lyon (3e) - Tél. 60-13-66
Décines - Mr. Bayendrian, 25 Rue Cornavent
Salon Jean-Jacques, 253, Av. Jean-Jaurès - Tél. 49-27-09

X

ՄԵՆ-ՄՈՐԻՍ. — Հ. Բ. Գ. Վարմար
Լիւն, Ֆիլիպի և Վիկտորի երաժշտանգներով
Դանիել ընկերակցութիւնը ԱՆԺԵԼ ՄԱՐԿԵՆՍԵԱՆ
(Մրցանակաւոր)
Լիւնի և փրնի երաժշտանգներով, տնայ Ռուանի երաժշտանգով
Տոմարներ կր ծառայել
Agence Sévan, 50, Cours de la Liberté - Lyon (3e) - Tél. 60-13-66
Décines - Mr. Bayendrian, 25 Rue Cornavent
Salon Jean-Jacques, 253, Av. Jean-Jaurès - Tél. 49-27-09

ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ՄԱՐՏԻՅԷ ՄԵԶ

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Ի նպատակ օգտակարութեան կայանին

Մարտ 24ին, Երաք իրիւն ԱՄՈՐ ՄԱՐԿԵՆՍԵԱՆ

ժամը 22ին միջին առաւ

Կր Նախկին Վարմարի ԿՈՄՊԻՒՏԵՐԱԿԱՆ ՄԵՐԿԱՆԴԻՆԵ

Պար. Նոր Սերունդի պարտաւոր զեկունեան Վարմար. Օր. Ժիւլիէ Պեթիէ

ձոր և իրենց ընտանիքներու

ՄՈՐԱՐ 20 ԳՐ.

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՅԻ ՕՐԸ

GEORGE V

Մարտ 11 Կիւրիսի, ժամը 15-24

Բարձր Կողմակցութիւնը Ֆրանսիական Կարմիր Խաչին

Կր Նախկին Պ. Մ. ՎԵՐԵԿԱՆԵԱՆ

ՅԵՐԵԿԱՆՅԵ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

L'OLYMPHE CHEZ NOUS

JAN VASSILIS

Auteur, compositeur et créateur du « Sirtaki »

L'orchestre et les attractions du Cabaret de renom

L'OLYMPHE

Կր Նախկին Վարմարի ԿՈՄՊԻՒՏԵՐԱԿԱՆ ՄԵՐԿԱՆԴԻՆԵ

Projection d'un magnifique film en couleur et sonorisé

« FLASH SUR L'ARMÉNIE »

La projection du film de 16 heures à 17 heures

L'OLYMPHE chez nous de 20 h. à 21 h.

Սիւնիսիսի պարտաւոր իշտակի իշտակի

359-67-03 ժամը 15ին վերջը 990-66-28

Վերադառնալով սիւնիսիսի պարտաւոր իշտակի իշտակի

Մարտ 20 Գրմմ

Ի ՅԵՐԱՏԻՍ

ՄԱՐՏԻՅԷ Ս. Գ. ԼՈՒՍԱՆԻՍԻ

Ե Կ Ե Ե Ե Ե

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն
Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն
Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

ՅՈՒՆԵՏԵՐ

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն Մարտի 11ին - Կողմակցութիւն Կողմակցութիւն

ՅԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Մարտի 11-ի վարչապետների շարք - Մի-
ուսկան Կերո - վարչապետը, երկուսուս-
ուս Խոսիկերը իր մասնաճյուղերով (ՏՀ-
սՀ-սՀ) և, իրենց ցուցակներով իրենց իր
շաշնակները ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի
և, իրենց ցուցակներով իրենց իր
շաշնակները ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի
և, իրենց ցուցակներով իրենց իր
շաշնակները ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի

ՍՐ. ԷԼԻԱՆ, ՓԱՓԱՊԱՆԻ
Եղբայրների մասնաճյուղի, 28 տարի -
կանին:

ՇՆՈՐՀԱՎԱՍԻՔ

ՄԱՐՏԻՆԻ - Շնորհապետների շարք - Մի-
ուսկան Կերո - վարչապետը, երկուսուս-
ուս Խոսիկերը իր մասնաճյուղերով (ՏՀ-
սՀ-սՀ) և, իրենց ցուցակներով իրենց իր
շաշնակները ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի
և, իրենց ցուցակներով իրենց իր
շաշնակները ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի
և, իրենց ցուցակներով իրենց իր
շաշնակները ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի

ՇՆՈՐՀԱՎԱՍԻՔ

Մարտի 11-ի վարչապետների շարք - Մի-
ուսկան Կերո - վարչապետը, երկուսուս-
ուս Խոսիկերը իր մասնաճյուղերով (ՏՀ-
սՀ-սՀ) և, իրենց ցուցակներով իրենց իր
շաշնակները ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի
և, իրենց ցուցակներով իրենց իր
շաշնակները ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի
և, իրենց ցուցակներով իրենց իր
շաշնակները ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի ՏՀ-ի

ՍՐ. ԷԼԻԱՆ, ՓԱՓԱՊԱՆԻ
Եղբայրների մասնաճյուղի, 28 տարի -
կանին:

ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՄ ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

Նախաձեռնություններ Կարգավիճակի
ի նպատակով Կարգավիճակի
Մարտ 24-ին, Շարքի իրավունք ՍԱՄԱՆԱԿԱՆ
Մարտ 24-ին, Շարքի իրավունք ՍԱՄԱՆԱԿԱՆ
Մարտ 24-ին, Շարքի իրավունք ՍԱՄԱՆԱԿԱՆ
Մարտ 24-ին, Շարքի իրավունք ՍԱՄԱՆԱԿԱՆ
Մարտ 24-ին, Շարքի իրավունք ՍԱՄԱՆԱԿԱՆ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՇՆՈՐՀԱՎԱՍԻՔ

ՍՀ-ի ժողովի Ս. Մանուկ-Մարտի 11-ին
ՍՀ-ի ժողովի Ս. Մանուկ-Մարտի 11-ին
ՍՀ-ի ժողովի Ս. Մանուկ-Մարտի 11-ին
ՍՀ-ի ժողովի Ս. Մանուկ-Մարտի 11-ին
ՍՀ-ի ժողովի Ս. Մանուկ-Մարտի 11-ին
ՍՀ-ի ժողովի Ս. Մանուկ-Մարտի 11-ին

Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին

IMPRIMERIE SPECIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévise, PARIS (9e)

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻ ՕՐԸ

GEORGE V

Մարտ 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին

Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին

Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին

Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին

Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Սկզբնական արժեքները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին

ԲԱՅԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Կարգավիճակի Կարգավիճակի ՍՀ-ի
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին

ՍԱՐԴԻՆ 24Ը

ՍԱՐԴԻՆ 24Ը

Մեծ Եղեմի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի
Մեծ Եղեմի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի
Մեծ Եղեմի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի
Մեծ Եղեմի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի
Մեծ Եղեմի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի
Մեծ Եղեմի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի ՍՀ-ի

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ԶԵՐԵԿԱՑՈՒՆ

Նախաձեռնություններ Կարգավիճակի
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ԶԵՐԵԿԱՑՈՒՆ

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ԶԵՐԵԿԱՑՈՒՆ

Le Voyage en Grèce

n'hésitez pas, adressez-vous à
Mayda BERBERIAN

6, Rue de l'Echelle, PARIS (1er)
Tél. : 073-58-82 et 073-39-99
de 9 h. à 19 h. tous les jours

Spécialiste de Voyages en Grèce, Orient, Moyen-Orient (Liban, Egypte, etc.)
Les voyages à partir de 395 F.

26Ի ԶԵՐԵԿԱՑՈՒՆԻՆԵՐՈՒՆ ԶԵՐԵԿԱՑՈՒՆ

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ԶԵՐԵԿԱՑՈՒՆ

LE VOYAGE EN GRECE

Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին

Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին
Մարտ 24-ին, Մարտի 24-ին, Մարտի 24-ին

ԿԱՐՄԻՐ ԶԵՐԵԿԱՑՈՒՆ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏ 17ԻՆ

Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին

10 ՕՐ 1850 Գ. ՓԱՐԱՆՑԻԿ ԶԵՐԵԿԱՑՈՒՆ
15 ՕՐ 2180 Գ. ՓԱՐԱՆՑԻԿ ԶԵՐԵԿԱՑՈՒՆ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ԵՐԵՐԻՆ 14

15 օր Փարիզից Փարիզ 2180 ֆրանկ
Մանրամասնությունները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մանրամասնությունները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մանրամասնությունները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մանրամասնությունները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին
Մանրամասնությունները, Մարտի 11-ին, Մարտի 11-ին

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

TRIM VOYAGE MONDO TOUR

2, Rue de Sèze — PARIS (9e)
Téléphone : 742-57-84 et 073-30-64
de 9 h. à 18 h. — tous les jours

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԷՋ

ԿԻՐԱԿԻ
11
ՄԱՐՏ
DIMANCHE
11 MARS
1973



HARATCH
Le SEUL QUOTIDIEN ARMÉNIEN EN EUROPE OCCIDENTALE
Directrice : ARPÏK MISSAKIAN
32, RUE DE TRÉVISE PARIS 9
— Tél. : 770-86-60 — Fondé en 1925
C. C. P. Paris 15069-82 R. C. Seine 57 A 2731

ԼԵ ՆՈՄԵՐ 0,70 F. ՀԱՄԱՆՎՈՐԻ ԾԱՌԱՐԵ ՄԻԱՌԵԱՆ
Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN
Փարսա 5 Գրք. 120 Գր. 45 Գր. 65 Գր.
Արտատեսման Գրք. 135 Գր. 45 Գր. 0,70 Գր.
49^e ANNÉE — N° 12.662

ՕՐՈՒՄԱՆ ԴԵՊՔԵՐԸ

**ԴԻՐԵԿՏՐԵՆ
ՀԵՐԵՐԶԻՆԵՐ ՀԱՅԻՆ
ՏԵԳՆԵՐԸ**

ՆՈՐ ԺՈՐԴՈՒ, ԳԱՄ, ՈՒՐԴԱՅ
— 0 —

Ախարի տար տվե՛ն հարուստ կր-
կիրնու, երեսուկն հաղթարները և
մանավանդ զոհող զոհարած
կն Փարքի մէջ, Ուրբաթ օր, լուսնոս
մը ցածրէն, համար զգամահաւ տալու-
ղին, երազայն և զգուստարար Փրեմ-
տայն մասնաշրէքինն այն է թէ կարելի
է որ ձեռով շարունակէ ու անհաւելա-
ւ որ Մոսկուա համալսարանի իրենք ալ զի-
նք որպէս իրենք դրամ տալուպանով
և ալ չափ միայն ուրիշներու վրայ
չպէն:

Ամերիկացի սակայն շատ տրամալի-
քն և կրտսի նշանիկ թէ ընդհանուր
գիտարկներն իր յարաբանին:
Եւրոպ կառավարիկ հետեւեալ կոր-
պորաթներն են:—
Ա) Բարդ երկրները պէտք է պաշ-
տան իրենց դրամը և Մոսկուա կա-
նաչարները, որ երկուսն առնել է զապա-
ն է թիւանիկէ, պէտք է իրենց կարգի
վեցէն երկն և զինն տարրերը, որոն
այնու ոչ ոք կ'ուզէ: Բ) Ամերիկ սեղծ հա-
կարիկ ըստ երկրներէ ներս տար և
մարդիկ դրամներուն վրայ և ասիկ ներ-
գործակալներն մը շահարկման սակին:
Գ) Պէտք է պահել միջնադարին արտ-
արկերը դրամները որոնք յաւելան են:
Ինքնուր կառավարիկ որ Ամերիկացիներ-
նք պարտաւոր յարապակի արահա-
րք ընել եւրո-ապալ աշխարհուն իրայ:

Դ) Գրառարկներու, շարժանքի, հա-
կարիկ: Ամերիկա, օրինակ, պէտք է
զիջ արտադրականութիւն, երկրն իրայ և
ամբողջիկ պարտաւորանքները շեղու-
թեան դուրս շահարկման: Ամերիկ
Ամերիկացի արձանագրումն այս ա-
նապարհները արդէն իսկ իրենք ուրիշ ու-
սումներին ունեն: Այսպէս կ'ուզեն որ
պիտանի մարտային տարրերը կաթիլ
ներս միջնադարին սակունքի ընդհա-
ն չափ զգալով, կ'ուզեն որ եւրոպայի զի-
շահարկման շահին թողան ամերիկ-
նէն արտադրական և գաղտնի իսկ ար-
գիւնները որ կան կարգ մը ամերիկեան
ապրանքներ: Եւրոպ մտաւորին:

Ի վերջի որդուսում է չարաթ մը մտա-
նը, կ'արտադրական հասնելու համար:
Միւսէն, այլ Ուրբաթ, գրառարկն չու-
նալորք պիտի զարտադրեն փակ մէջ:
Այս քաղաքի զարտադրում էր Փրեմտայի
կառավարն հաղթարիկ հարաբանի:
ՔԱՆԱՍ ԵՐ ՏՈՐԴԱ
ՈՐԴԱՍԵՐ հաղթարիկ՝ Աստու իրան
պարտաւորութիւնն մը ըստ ունենանք
կրտսեան որոնք զարգումով մարդ իր-
կանքին սեղի ունենան իրենք կարգի
մէջ: հաղթարիկ չեղան է թէ զարգ
արդէն միջնադար մեզի չէ առած անոնք
զիջ արդէն իր փարքին արդէն հաղթար-
կանքի կրտսեան շահուն չափանիւս —
թեան, թող շատ իրան միջնադար մեզի
պիտի տալուն եւլ յայտնա շարունակ-
ուի:
ՓՐԵՄՏԱՅ « Երկրի ուղեցոյցներ »-ը

ԱՇՏՈՑ ԳՐԱՇԻՒ ՄԱՆԸ

Երեւանի մէջ, Փետրուար 28-ին, մեռած
է քանոնակոց Անուա Գրաշի (Անուա Գրի-
գորեան):
Ծնած է Պարս, 1910-ին: Աւարտիկ
հաղ ակադէմի միջնադար զարգանքներն
մէջը մեկնած է Երեւան՝ առաւելու քաղ-
աքապիկ կրթութիւն: 1931-ին աւարտած է
մանկավարժական հիմնարկութեան
ընդհանրական ֆակուլտէ: 1934-1946 հա-
մաստաւած է Պարս, ուր իրեն խմբակի
ուշխարսում է ակադէմի հայերէն լեզու —
նիտան թերթին:

Բազմաթիւ քանոնակոցական հաւաք-
ածներ լուս ընտանք է: Մուստք (1934),
«Ժողովրդիկ հետ» (1938), «Բարադան»
(1939), «Սեպտիկ քաղ» (1942), «Գիտուն»
(1946), «Սեպտիկ» (1946), «Սեպտիկ-
սակի ուղեցոյցներ» (1947), «Սեպտիկ» —
թեան հաղթարիկ (1949), «Սեպտիկ քաղ»
է աշխարհով մէջը (1952), «Սեպտիկ»
քաղ պիտի (1954), «Սեպտիկ» խմբակի
դրք (1961) և ՄՈՒՐ և սերպ մարտեր:

Ա. Գրաշի կառավար է նաեւ Խաղաղա-
նաթիւններ:
Բանաստեղծին թաղումը Խաղաղաւ
է Պարս 3-ին:

**ՄԱՐՏԱՆԻՒ
ՀԱՅ ՄԵՐԱՎՈՐՈՒՄԻ ՏԱՆ**

Ինչպէս հաղթարած էին Մարտ 3-ի մը
թիւով, հաղթար Գրաշի Գրաշի զի-
նանք առնալ որպէս մը յաղթարիկ —
ցան էր Մարտիկի Հայ Մարտիկի ծան
նորարարական համար:
Համապատասխանութիւն հրամանակի
ըստ անան է արդէն և ալ յարաբան
գիտարիկ է 520-000 Գր. (52 միլիոն հին
Ֆրանք):

միւսէն երեւոյթիկ որպէս իրենք, կ'ուզեն
մէջ Պարսիկ արտադրանք Բարդիկ աշ-
խարհուն մը իրանուն է քան հաղթար
կ'ուզեն և կ'ուզեն թողար անոնք
որոնք Փարքի կառավար կամ Փարքի
մեկնիկ կ'ուզեն:

ԿԻՐՈՐԴԻ հաղթարիկ Պարք — Մաւա —
ընտ միջնադար ընտնի Մ. Միւստայի որ-
դումն որ զինք կառավարիկ ըստ: Մու-
ստայի որ իսկ ուղեցոյցներ կ'ուզեն ի-
նքնուր զիւստովն որ կրտսեան հաղթար
մանք խորն որ համեմատ պիտի կա-
նեն հետ, թեպետեմ էր Միւստայի որ
հարաբան հաղթարիկ ըստ: Կիւրդի
հաղթարիկ միջնադար ըստով կ'ուզեն մե-
րայ արտադրանքն որպէս որպէս անոնք էին,
զոր Միւստայի օրինում իսկ չէ նկատել,
զոր թէ կ'ուզեն քաղ կառավար զի-
նարարական մտայնութիւնն մը:

ՀԻՄՈՒ. ԻՐԱՆԱՍԵՐ հաղթարիկ ոչ
մէկ անակով ըստ: Մեծամասնութիւն
նր կ'ուզէ որ շուս. Իրանական կառավար
մայ կ'ուզեն Իրանական (591 հաղթար ծա-
ն է միայն: Ե հաղթար շար հաղթար) դէմ:
ԻՐԱՆԱՍԵՐ հաղթարիկ կառավարիկ —
թեան մէջ շեղուցարարական կառավարիկ
է որպէս հետեւ ապրանքները և շաղ-
արարականութիւնը, իտալական և թիւ-
րքական մարմին, մանուր, զիւստար-
տեսութիւն, հարաբարականութիւն և նշան-
իկ շարքեր: Այս պարսիկ ինքնուր
քաղաք է Կ. Կոստան, որ պաշտանակ
ըստ էր իր ընդ. քաղաքար:

ԻՍԹԱՆԳՈՒԼ
Գրեց ՇԱՀԱՆ ՇԱՀՆՈՐ

Երբեմն կը վերադառնամ իմ մտայնութիւն և կը քա-
նի իր եօթը բլուրներուն կողմն է վեր, մանկով երկի-
նն սակ: Ազգային Հիմնարկները որպէսզոր կը խախ-
տան, անմանութիւն հաղթար կամ թէ զիւստարիկ,
թաղ իր աշխարհը կը մայն անդիւս: Կառավարիկ
խորհուրդ մը, որ կը սերի անմայրակի շաղարին
վրայ, կը թողն այն տարաւորութիւն թէ ընտնա-
թիւնը պիտի շարունակ մէկ թաղէն միւսը, զոր
զարով առաւելութեան զարեւ. կառավարիկն: Այ-
նը զորս չէ զար: Ամէն ինչ ներկայ է, անկէ ինչ
անտանիկ է, թաղ և անդիւս՝ փակ: Մեր ներքին
կամուրջները կը մտն անդիւս՝ ինչպէս ևս ցանոն
թաղարիկ խախտար արդէն, թաղ մտնանք չէ հաղթար
այլուս մէկ անդի միւսը: Գրառարիկ ևս ինքն ևս որ
կը զարն՝ առանց յաղթարիկ: Գրառ թէ ո'ր է մը
ստար, մեր կեցեցեցին, մեր վարժարանը, թաղ կը
մտն միջինին հետ զիմ յանդիման, որպէս շատ
որահանաւոր: Կը մտն զիմ յանդիման միւսերին,
որ պիտի ըստ անկէ զարգէլ քան թէ արդիկ նաեւ,
իսկ իր արժանու շարք թեմանք: Իրանարար է
աշխարհիւն որ կ'արդիկ անկէ հաղթարիկն
որպէս ապամն է, և անկէ թաղար ու մէկ որ պիտի
այլուս անարժանու: Երկուսն իր երկիւր կ'ուզեն
նրայ որ զառաւելութիւն, Միւսին և Ստար, որ
զառաւելութիւնն մը Հայ Կղզին: Պարս իմ մտայնութիւն
վրայ ևս, կը կը զիմ թէ կ'ուզէ ի վեր կը զարն իմ
կորպուս, զոր ինքն հետեւ կը զիմն առանց թա-
ղարիկութեան, զիւստով թէ ևս կ'արդէն շահուն:
Բարձրագոյն Պարս, Բարձրագոյն Պարս, կ'արդէն
միջին մտնու Բարձրագոյն Պարս, որ անկէ արդէն
է ոչ մէկ կողմ, որ իմ մէջ և և ինքն զորս, և անկէ
թաղար անկէ: Կը Պարսիկի կ'ուզէ ի մայն շաղ-
արած իր կառավար անտանիկ մէջ, միջին ևս կը
առանալիս իմ անմանութիւն Բարձրագոյն, երկուս
Իսկիւսիկին միջին Ստար Գրաշի, և Հաղթարիկ Պարսիկ
միջին: Այնպէս զէլն, հարաբարիկ հետ երկուստեան
պարսիկներ: Ամէն արդիկին առնել կը ինքն մարտար
որ իմ էր ևս անանութիւնը որ իմ կուս: Եւրոպան
անկէ անկէ և իմ անգար անկէ անկէ երկուստեան
որ օրինում կառավարիկները կ'ուզան է ժողովար մար-
տանար, փառապան անանութիւն: Հաղթարիկ
այլուս վրայ կը մայն կառավար փառապան փառա-
պան, Գրաշի, Ստարիկին և Ստարիկին: Պարս-
վոր, որ անանութիւնը: Ապամ մը ևս կը յաղ-
տար կ'արդէն որ կ'ուզէ զորով կ'ուզով, իմ կ'արդէն
որ ինքն հետեւ փառս է միջին: Զարգարիկն ևս
նշանիկ՝ Շեղի: Կը նշանի կ'արդէն, որ անկէ ինքն
է յաղթար: Ան իր զառաւելութիւն ուղեւոր է ինքն ինքն
Բարձրագոյն կառավար, որ կ'արդէն զորով պարտաւոր է,
որ իմ զորս է զիւստին և յաղթարիկ շաղարիկ: Կառ-
վար թաղար կը շարունակ յարաբան շաղարիկ
և անոնք կ'ուզան համապարկ, արժանութիւն: Կը զառ-
րուն: Անոնք արժանիկ ինքն համապարկ միւսը,
երեք ծոյրներ հետ, որ թաղարիկ շաղարիկն կը
վերադառնի: Արդէն կը յաղարիկ զիմ անկէ թաղ-
արիկն սակ երեւապարկան անկէներ, որ չեն տար-
րիկ իրանակ անկէներ: Կը զառաւելութիւն իմ փառ-
պան: Ինչպէս հաղթար թէ կ'անկէ զարգարած իմ արժանութիւն,
երկ զիմ ևս զիմ կ'ուզան զիմ անկէ անկէ շաղ-
արիկ ևս հետ, թաղարիկն պարտար շաղարիկ մը հետ,
որպէս անկէներ թեմար, կը մտն զիւստարիկ: Կը
կը ծոյր վերքեր: համար ապարած անկէներ, կը
ծոյր, կը ծոյր, կը ծոյր, զիւստարիկ թէ Կ'արդէն
պիտի կ'արդան վերադառնի:

« ՅԱՌԱՋ »

ԲԱՐԳԱՆԱՏՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Կապույտ խաչի Սեն-Մարտի մասնա -
շիշոր 100 ֆր. հր նախքի :
Տիկ. Մարի Տեյանան, 30 ֆր. :

ՇԱՐՐԶԱԿԱԼԻՔ

Կապույտ խաչի Սեն-Մարտի մասնա -
շիշոր շարժական քանակ ատարած է 10
ֆր. Տիկին Հայկանուշ Վարդանանի և
20 ֆր. Տիկին Ասողիկ Բակարանի ի
նպատակ զարդանքի :

ԱՐԶԱԿՈՒՐԳ

75և 14 տարեկան աղջիկներու համար
Մարտի 11-ին Անտուան Եղորթան
գալերի կը տեղեկացնեն ի՞նչ ամուս-
նային արժանիք ունի համար, ընտրած
և օգտակար լինան վայր մը Բուս-
տի դեղը, 80 քրոմէրը համան
զուսու, հակա շէնք մը, շրջապատ-
ւած կոնստրուկտ մարդկան հետնե-
րով և ծաղկապղծ պարզեցնելով
Արեւելեան լեռներու գիմարը :

Այս պատկերովներն կրնան օգ-
տուի 75և 14 տարեկան աղջիկները,
որոնք պիտի վաճառեն ծաղուր օղէն
զուս, հակա ամսիկի միջնորդ մը,
հայ քոլերու, մայրական հոգածու-
թեան ներքին :

Արձանագրութիւնները սկսած են
և կը փակուին Մայիս 1-էն ինչ :

Հասցէ : —

167, Ave. des Caillols
13012 MARSEILLE
Tél. : 48-90-91

ՎԱՐԳԱՆԱՏՄԱՆ
ԼԻՈՆԵՆ ՄԵՋ

Նախաձեռնութեամբ

Հայ Առաքելական եկեղեցւոյ
Ազգային Միութեան Վարչութեան
Կիսակի, Մարտ 18,
կէսօրէ վիշտ մամր 3-30ին, Լիւմի Հայ
Առաքելական եկեղեցւոյ պատիմ մէջ,
Պատգ փողոց 295
կը նախադասեն

ԴԱՌԻԹ Ն՝ ՎՐԻ՝ ՍԱՀԱԿԵԱՆ

Գեղարուեստական լուծման կը մասնակ-
ցին Հայկական վարժարանի ուսուցիչ -
տաւրիներ՝ Բաժնատեսութիւններով, կը -
գերբով պարբերով և արտասանութեան
ներով :

ՄՈՒՏՔԸ ԱՋԱՏ Է

ԶԱՏԱԿՈՒԱՆ ՈՒԵՏԱԳԻՆԱՑՈՒԹԻՒՆ

ՊԵՅՐՈՒԹ ԵՒ ԵՐՈՒՍԱԳԼԵՄ

ԱՊՐԻԼ 18ԻՆ ՄԱՅԻՍ 3

Նախկին Կոն-փանտին, ատաշին կարգի պահպան
Պէյրուր Ապրիլ 18-ին 25 եւ իրաւագէտ Ապրիլ 25-ին Մայիս 3 (սիրքիսի)
Ներկայ կը կանգնեն արտադրութեան Անթիպոլ և Երեսողք
Մեկնում՝ ՓԱՐԻՋԷՆ, ԼՈՒՐԷՆ և ՄԱՐՍԵՅԷՆ

ԸՆԶ ԴԱՌԻՒ 2290 ֆ.

ՓԱՐԻՋԷՆ ՄԵՋ

SONIA COUNMYANTZ

TRIM VOYAGE
MONDOTOURS

2, Rue de Sèze — PARIS (9e)
Téléphone : 742-57-84 et 073-30-64
de 9 h. 30 à 18 h. — tous les jours

ԼԻՈՆԵՆ ՄԵՋ

Լիւմեն մեկնումը օդանավով
VOTRE AGENCE DE VOYAGES ARMENIENNE
agence de voyages SEVAN

50, Cours de la Liberté — LYON — Téléph. : 60-13-66
de 10 h. à 19 h. — tous les jours

ՄԱՐՍԵՅԷՆ ՄԵՋ

JACQUES CHELELEKIAN
VOYAGES WASTEELS

87, La Canebière, Marseille 1er Téléphone : 62-03-44 et 64-09-49
de 15 h. à 19 h. — tous les jours

Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԻՒՆ
ՓԱՐԻՋԷՆ ԵՐԻՏԱՍԱՐԳԱՑ ԱՎՈՒՄԻՒ
ՄԵՏԱԿՈՒԹԱՑԻՆ ԲԱԺԻՆԸ

կը ներկայացնեն

Մայիս 18-ին

Գրական և երաժշտական երկերի
նախընտրած հայ մեծանուն աշուղին
մասնակցութեամբ Մարի Կոլարը Հայկական Տան ուսանողներու
կը մասնակցի ՍԱՅԱՐ-ՆՈՎԱ համայնքը
Vendredi 16 Mars à 21 heures
« Maison des Centraux », 8, Rue Jean Goujon — Paris (8e)
ՄՈՒՏՔԸ ԱՋԱՏ Է

ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐՄԱՐՆ
Բացում են արձանագրութիւնները
1973-1974

Վարժարանի Տեսչութեան ուղար-
կութեամբ կը հաղորդէ Բարձրագոյն
Հաստատութեան որ նոր շէնքի կո-
նստման շնորհիւ, յառաջիկայ զըն-
դարական լուծման համար արտա-
մարկել են ամսական փոփոխութիւն
Արդէն յիշատակին Տեսչութեան
Հատկութի մեթոդը գիմարներ տեղ-
ւոր շրջութեան պատճառաւ, անոր
որ կը փակուին արձանագրել երեք
զուսակները այժմէն փակուան տեղերը
ապագային :

Դիմել՝

Direction du Collège Arménien
26, Rue Troyon — 92310 Sèvres
Tél. : 027-18-28

ԲԱՅՏԱՌԻԿ ՃԱՆԸ

Կաթնակերպական Կապույտ խաչի Այ -
Փարիզի մասնաճիւղին կողմէ, ի նպատակ
կայանին
Մարտ 24-ին, մամր 20-30ին Ավարիկի
Սալ տէ Ֆերի մէջ, Ռի Վլորէն :

ՊԵՅՐԻՔ ՊԵՅՐԻՔԱՆ
և իր նախադասութեամբ

IMPRIMERIE SPÉCIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévise, PARIS (9e)

Հ. Բ. Գ.

ՌՈՒՐ — Հ. Բ. Գ. Բախի Զատնան Կո-
միտի մարտի աշուղ շրջանակի երկու
մամր 8-30ին արտադրական հաստատութիւն

ՓԵՏՐՈՒՐ 18Ը
ՎԱՆԱՆԱՍԻ ՄԵՋ

ՆԻՋՅՔ

Կրակի, Մարտ 18, մամր 14ին Ան-
տուան ակումբ, Կաթնակերպութեամբ
Հ. Բ. Գ. Քրիստոսիկը կոմիտի
կը նախադասէ ընդ. Լ. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ
Կը խաչի ընդ. Գ. ՊԵՏՐՈՒՐ
Գեղարուեստական լուծման կը մասնակ-
ցի Նոր Մերձեղը : Երկ, արտասան -
թիւն, պար :
Ճոխ պիտի մինչև, մամր 22 :

ՇԱՒԻԿ՝ Ս. ԳՐ. ԼՈՒՍԱՎՈՐԻՉ
Ե Կ Ե Ղ Ե Ց Ի

Այս կրակի պատարագը կը մասնակցի
Արեւապի շարժանները յաւարտ պա-
տարակի մամր 11-15ին :

ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԵՅԷՆ ՄԵՋ

Նախաձեռնութեամբ Կապույտ խաչի Մարտի 11 - քաղաքի վարչարանի

ի նպատակ օգտակարութեան կայանին

Մարտ 24-ին, Շաբաթ իրիկուն ՍԱՌՆ ԱՀԱՐՊՈՒՑԻՆ մէջ

մամր 22-ին մինչև ատուտ

Կը նախադասէ Վարժարանի ԿԻՈՒՆԻԿ մարտիկական նախադասութեամբ :

Պար Նոր Մերձեղը պարտարագրը զիկարկարութեամբ՝ Օր. ՄԻՆԻՔ ՊԵՐԻՔԻ

Ճոխ և իրաւագէտ պիտի :

ՄՈՒՏՔ 20 ֆր.

ԲԱՅՏԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Կապույտ խաչի

Սէնթ Եփրէն 2 - Բ. Գ. ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՐԻՆԻԿ ԿԻՈՒՆԻԿ

Շաբաթ, Մարտ 17, մամր 21-ին սկսեալ

Salle du Mirador, 49 Rue du Gén. de Gaulle — St. Etienne

Orchestre MARK JUBAN

Հայկական միջնորդ

Տեղերը վերադասելի մամր 8-ին 12 հետաձեռնակով՝ 32-52-76

ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՆ ԵՐԶՈՒՄԻՄԻՐԻ
ՅԻՄԱՆԱՄԱՐԸ

OPERA-COMIQUE

Կիսակի, Մայիս 13, մամր 17ին

Կը նախադասեն Նիքոլայի Նախագահ

ALAIN POHER

ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԴԱՐՄՈՒՑՔ

Կապույտ խաչի Սեն-Մարտի զարդանքի ար-
ձանագրութիւններն ու զատուանութիւն-
ները սկսած Շաբաթ, Մարտ 10-ին, կէսօրէ
կը մամր 2-ին մինչև 5, տեղային Բա-
ղարուեստական կիշ՝ Նախկին մանկա -
պարտնը :

PHARMACIE SILVESTRE

46, Rue de Trévise, Paris (9e)

ԼԱՌԱԳՈՑԸ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ
ՎԵՐԱԳԱՀԱՆՈՒՄ Է ՀԱՅԵՐԷՆԻՆ

ԲԱՆՈՒՆԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

ՆՈՐ ԳԻՐՔԵՐ - ՆՈՐ ՍԱԼԵՐ

Ազգայնականական յաւաքին միջոցներէն մէկն է Կարգալ և Ծանթաքնի չալ
կերն ու երաժշտութիւնը, տարեկան և մեր մասալ սերունդին : Հասցէ՝

43, Rue Richer, Paris (9e) — Métro Cadet — Tél. 770-25-46

Գրատունը ճոխ է լուծմանակ զընթացի և պատարագ՝ ապագանքներ ըն-
դունելու ամէն վայրերը :

Կը ծախուի նաև Նախկին և Սփիւտ շարժանները :

Առաքման մակը զոտըն վայր : է :

Գրատունը բաց է ամէն օր մամր 10-ին սկսեալ մինչև երեկոյան 7ը :

Վերջերս խնձորենիի և տանձենիի զոր-
տին զիմացող 250-000 ծառեր յանձնուած
են լեռնային շրջաններու անտեսութիւն -
ներուն, որպէսզի զանոնք աճեցնեն:

LIBRAIRIE ORIENTALE H. SAMUELIAN
51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris (6e)
C. C. P. 1278-35, Tél. : 324-88-65



ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ — 12.664

Fondateur : SCHAVACHE MISSAKIAN

ԲԱՅԱՆՈՒԹՅԱՆ ԴՆՈՒՄ
Տար. 120 ֆր. Վեցամսյա 65 ֆր.
Տար. 135 ֆր. Հասց. 0,70 ֆր.

49° ANNÉE — N° 12.664

**ԵՐԵՎԱՆ ↔ ՓԱՐՍԻԶ
ՀԵՌԱՍԻԻԳ**

ԵՐԵՎԱՆ (Արմենիա, Մարտ 9)
ՁՈՐ ՏԱՐԲԱՆԻՆ՝ ԴԵՄԱՐԶ
Այսօր թողարկվում է մեկ շաբաթի ընթացքում զուգահեռ լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵԲԵՆԱՆԵՐԸ

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Փառք երկրորդականներու հնչելին է Հայաստանի Պարսիզ թերթին։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵԲԵՆԱՆԵՐԸ ՏՅՈՒՆԸ

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Փառք երկրորդականներու հնչելին է Հայաստանի Պարսիզ թերթին։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

ՕՐՈՒՄԱՆ ԴԵՊՐԵՐԸ

ԸՆՏՐՈՒԹՅԱՆ ԵՐԵՎԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ (Արմենիա, Մարտ 9)
ՁՈՐ ՏԱՐԲԱՆԻՆ՝ ԴԵՄԱՐԶ
Այսօր թողարկվում է մեկ շաբաթի ընթացքում զուգահեռ լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Փառք երկրորդականներու հնչելին է Հայաստանի Պարսիզ թերթին։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Փառք երկրորդականներու հնչելին է Հայաստանի Պարսիզ թերթին։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Փառք երկրորդականներու հնչելին է Հայաստանի Պարսիզ թերթին։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Փառք երկրորդականներու հնչելին է Հայաստանի Պարսիզ թերթին։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Փառք երկրորդականներու հնչելին է Հայաստանի Պարսիզ թերթին։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Փառք երկրորդականներու հնչելին է Հայաստանի Պարսիզ թերթին։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

ՏԵՐ ՄԵՍԼ ԽՈՍՏՈՒՄՆԵՐՈՒՆ

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Փառք երկրորդականներու հնչելին է Հայաստանի Պարսիզ թերթին։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Հայաստանի մշակույթի ծրագրին՝ մեծ տեղեւորություն է հանդիսանում արտադրական լույս տեսնող «Երեւան» և «Փարսիզ» թերթերի լույս տեսնումը։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

Փառք երկրորդականներու հնչելին է Հայաստանի Պարսիզ թերթին։ Սա միակից լույս տեսնող թերթերն են։

«ԳԱՀԱԿԻՐ»Ի
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ
ԳԱՀԻՐԷԻ ՄԷՉ
1919_ԻՆ

Տրապիզոնէն մեկնելէս հաջ 1911ին, սպարեցուցի զսակահ զբաղումներս ամբողջ մէջ ապրի, ու խորիւրեացայ ընթերցումներու. ու յառաջադարձականէն է: Ճանաչարարի վերջերք արդէն եղիպատու ուսուցչական պաշտօն առանձնամ էի Գաւհրէի Գալուստեանի պարթաւարանի մէջ: Գաւթարարի տարիներ էլին, Ժամանակի մէջ հաջ ջարդերու լուրերը Հասան մեզի:

Երկրաբանությունը ցույց տալիս պատճառաբանում նախնականությունը և, հետևյալ կերպ, դրա դերը: Այս ալը նպաստում էր կողմնակցել երկրաբանությանը մեթոդներով, որոնք հանդիմանաբար վստահություն-առաջինը: Արևիկ պատճառում դրա դերը որոշակիորեն ցույց տալիս էր, որպեսզի դրա դերը պահանջարկի ալը օգտություն Արևաբանությանը:

Կարճ առանկի մը մէջ, առիւի բան երեւե
հարկար անդանոնի հաշուով Սիւրբ Քաթ
նարկապարհով վարձուկանները մտածեց լաւ
բնօժարիւ Նշոյլիներ անտեղով զրբոյի մը
Շուտով սղոտեցան անոր հարարի մօտ
օրինակները, բայց առ փոխարիկ մը
անտեղուեցաւ առ հաստատարի ի վան
առիւի: Պատմա՞ն, որովհետեւ միւրօրեա
էին զրբուկանները մէկ երկու երկուս
ստացուին:

Նշոյլնիւր իրենց յաջորդ համարը շա-
նհայն ։

Անցան երկու տարիներ ։ Ես պարբերա-
բար կ'աշխատեցի Յուսարիւրի, որուն
մէջ Մովսէս Տէր-Փառաստեան — Լէյլա-
նի — սրբալրիչի պաշտօն իմ ստանձնած
էր ։

Գրառէ՛ր, երկուստադղեկբու հոյլ մը
կապերէ շրջանի մէջ: Մտածելի հինի
բու եւ նորերու աշխատակցութեանը
գրական հաւաքածոյ մը հաստատրակէ
ճանախիլ անունով: Թրպալը պարզեցի
Գրառաւանի գնդապետիկան ուսուցիչ
Երեսանդ Տէմիճեանիկ եւ կողբին համա-
պատիւ բը գծել խնդրեցի:
Տէմիճեան ոճեաւ աստ աստեղծ:

Զահր բարձր ձևով մեկ սեղմած
հեղափոխական երևույթների մ
պատկերներ էր ան, յառաջ ընթանալու գիր
քով :

Քաղաքական այդ օրերուն, այդ պատ-
կերը գտայ հողիկս խօսող ու զրի զայ
հաւաքածոյին ճակատը:

Յախսիկյան Ա. Քիչը կը բարձրանար 112
հազ. չորսասունը կամ չորսհազարներ
ձեռքի մը մեկը Արց. Սարգսյան, Հրապարակ
Լազարյանը, Յովհաննիս Սիմեոն (Ե. Վ.
Յան Կաստանով), Համբարում Երան-
ժան, Բ. Ք. Գալստյան, Մարի Բ. Չա-
րապետի, Հմայակ Արթրիան, Լազար Գա-
րաթ, Աբգարի Չարգյան, Տեյֆ. Լ. Գա-
րեգիսյան, Մարգարե Ոսկան, Յովհ-
ն. Սիմեոն, Բ. Մարգարեան, Յովհնի
Քաղաքեան, Տիգրես Ա. Լազարյան, Զաքար
Մարգարեան, Մ. Տէյ-Սմայան, Արեւ-
ել. Ս. Ա. Գորեսի եւ Կարգարի
Քարի, Բիւրիճեան Վրէժաւան Էն Ե. Արմա-
նի եւ Դ. Կարապետի. Բաղրամյանայ
Կարօրի Կարօն Մարկ Լիւ Կիւնտէ,
Է. Հեղինկի եւ Բաւարաքարի Ժորժ Իկ-
արճէ:

[illegible]

Հանակիրէն լաւ յիշատակներ ունէի
ուսում 1924-ին երբ Պէյրութ վաղէի,
1929-ին, երբ Բէքթէ ըլլ Նաոտարաբէկէն
միտըր ունեցաւ, պահէիք անոր Համար
Հանակիր անտըր: Սադայն, սուրբայի
ժուտարի, պատմիրադարձ եւ զրահանման
բաժանդակիկներս ույլ չարաբանիկներ
Հայրի 12 թիւ կոչալ Նաոտարաբէկ:

Գրական առարկաները սկսած էին ծրարելուրէն մէկ 1909ին: Երկուքս աճաճ տարին, անորա ծայր կտուտին Յնաստիւթիւթը, որ իսկ ջրանոցին իջողընէն ծառայէ իմէն ինչէ: Այդ վարձերը շարունակուեցան շահակիւթը: Յնուս - դաշին Տակիւրն աշխատանքներն ունեցաւ Սոսնային մէկ յոյս տեսակց Վիլիկիւթ Երանիկին, որ ուր հոն եղած ջրանոցին մէկ իմ խաղարկը: Լեւոն Մոլոնի կողմէ: Եւ խաղարկ տարին, 1920ին, Էրեւն տակաւ զգուշանայիլ Սոփի, յարեց Վաչագան Երանիկին իմ խաղարկը: Եւ իսկ խաղարկը, ապա տեսաւ Վոլոյն, դարձաւ լոյս: Հիւսիսանայիլ մէկ խաղարկին մէկ հաստատած օրհանդէսն տնային կտուտընէ Ս. Սեփիկին երկու թաղապետներն - Էլիսանի Մալեիկն եւ Սրիլմանիկն խաղապետը թաղապետներն եւ աշխատակցն:

ՄԹԱԼԻՆԵԱՆ
ՀԱՇՈՒԵԿՇԻՌԸ

Բ. ՄԱՀԱՊԱՏԻՓՆԵՐԸ

Ուսուցիչը գտնելու դիմումն էլ, ինչ
մասնավոր գաղափարախոսներն ամփոփ
առաջ առ Նաբիբեյի աշխի՛ կ'ըլայ: Գա
նելն իր գաղափարների հետ: Զննվի
թի՛ հասարակած գաղափարներն ձեռ
ցուց հայտնի, ինչ 1936ին 1940ի միջև
մեծըրդարարած 471 առնելի 52ը ամփո
գաղափարախոս է, ինչ: ար 104ն 11 առ
նա կը նշանակի: Այսին, 7 իմիջն ըն
դհատվածներին ձուգադարձուց 700-ամը
Պրդապանարած է շարժվածներն 800-ամը
Պրդ, աղբիքներուն Նամազին դիզակա
նարածներուն թիւը կնա միլիոնի աշխի
կ'ըլայ:

800.000 ՀԱՅԻ ԳՆԻԱԿԱՀԱՐՈՒԱԾ
ԲԱՆՏԵՐՈՒ ՄԷՁ

Եւդէնի Կինդարուրի իր ղերփին մէջ կ'ը

Հակատամարտի, Շախիդի և Հ. Մառքե
Հայ կին ամսագրերին:
Հարկատուած, Պոլսէն անդալ Ռուսա-

նրա, ասե՛ք Լիբանանի եւ մնացի Գլխավոր տնտեսաբան տարբի, պատժանալարեւով Նշան Աղզ. վարժարանի մէջ իբրեւ անօրէն: Հիմա, երբ Կանադայից անամ Տնտեսաբան, դառնալիքեամբ կը հաստատան թէ Զահալկիրն իրենց պալատանկցութեան իր քրոջը իրեւտն Տպիկին Տալին Կարաբին վեցը, հասած անոնք ալ՝ իրենց վեր

Մահաւան մանդաղը հնձեղ աղգային
ներ, որոնց մէջ վաւերական արժեք մը
էին Մուշեղ Սիրեանի, իբրեւ զրոյ և
զործին, Հրաման Նաղարեանի, Յ. Սէջի
հետ, Խորէն Որբեանի, Անաիւի, Ս.
Ուրեան, իբրեւ բանաստեղծ, Համբար
ձում Երամանի, ծանօթ տնօրէն Վան
Երամանի զմարտունի, Տոբէ. Սարկի
Ակիւլինէ, Սահակ Մեղրուզ, Յ. Սուֆ
հան, Կապր Քոչառ, Ս. Գոյոնեան եւն.
Իբրեւ Գրիգորի կայստան ստանձնէր:

Արդի մեր պայմաններուն մէջ հալի
թէ կարելի ըլլայ անդրադառնալ անցեալ
յիւրի եւ քաղաք լիհատակներուն :

Գարեգին էր ԵՄԻՆԵՐԻ անունը սակայն, տարվա համարը հուլերանական ղերմագիծը մարտի 10-ը, որտեղ նախատարված թիվներն ունեցան եւ յոթերդ ու յանկարծ տեսան, որ դեռ Հասանը իրենց երազներուն, պէտք է ձգտել մեր աշխարհը:

Տխուր բան մը կայ այս իրականութեան մէջ, ախտէր, բայց ամէնուն համար հասարակաց սակարան:

ՎԱՐԴԱՆ ԳԵՈՐԳԵԱՆ

ԼԵՆԻՆԿՐԱՏԻ

900 ՈՐԵՐԸ

Գաղաթի գորգավոր ծրարեց Նորոսի, ու
ծնողներն բանակին ապագային լսող պետ
եղի, ուս ալ Նուռեւարդի դրամ էր իր օր
տետերն մէջ ձեռնը ստորաշնամուտներն
առնալուն հանձնը: Գլխաւորներն
բաժնոյ մէջ, ուս անոնք ախորհուրդն ու
տանի թեւաւորներն յայլ յախճարն ու
զանցեցին, որը Նիճիքի դրամով եր կատա
րել լինիկիտաթի պաշտօնի հրապարակ
միայն: Բայց, զի ինքնի, ու՜հ հրաման
ները, ու զերաւորներն, եւ ուս իմա
տան տրինք յաջողեցան կառնելն զե
ւանակն անտես:

Փոն Լիլյ վերնագրեց իր ուժերը Լեւոն Օղյանտու Տի յարձակողականին Լենինկրատի թերթերէն մէկուն թղթա կիցը ակնառուեւ եղած էր ճակատի վրա գոյացած ճեղքանի մէկուն: Եկարագըս արեւելեան չէ Լիլէ ոչ պիտի ա

սեպարատ քր: Ճառքաները խնդրու-
էին գիտաշխատելու եւ խառնիճաղանք
ստորիկները բնորոշում ստացելով, որոն-
քում էին կոմեր ու խողեր: Կարաւա-
նին ամբողջ երկաթուղիէան շուրջուր գիտ-
աշխատելը կը վախճէր Տաշէշով ու տնայնոց
Աննայ կը հետեւէին նա՛սանջող գինուոր-
ներու ստորաւ խառքերը, աղտոտ, սպա-
ռած ու չմործ:

Ոչ մէկ բան կրնար կէցնել յառաձա՞ռու ընկնո՞ւած քաղաքիցն ալ՝ հոսանքը ու թափուկը ճարպութիւնը՝ զինուորներէ՞ տնանք, որոնք խօսեցան զվրաս զինուո՞րական ուժին Տնչո՞ղ առաւելութենէն, վրասնալուար՝ Թաննիքին, վարչաշու՞նըրէն։ Թ՛նամի բանակը դերպոսանք ու՞ծ ք՞ալ է, կ'ըսէին անոնք, անյողզո՞ղ ու անաղափարս։

Անտոն ճշմարտութիւն մը կար այն ճշմարտանի մէջ զոր փոխ իրաւ ուղղեց ի վերջին երբ ստանք ձեկեղեթին լուսայ ճակատը:

«Զիտանքի բառն էր ան, մարդիկ զոր կը տանէր ձեր տանն, ոչ միայն բոլշեւիկ բանակին միացուորանքն էն, առեւեկ լինիլիքտան լիբերէն ընակեղեթերը»:

Ֆաշայը պարտութիւն է, քալլլ էր ետ եւ չեղանքի բանակը պոխի տանէ իր յոյզ երանալու:

Օգոստոս 20-ին պաշտպանութեան գլխ
սկսաւ տեղի տալ:

Գրեթէ ամէն կողմէ ամբողջովին քա

դառնում և կարմաւորում էր: Լինելով կրտսեր ձամբան րաց էր աշխուհ: Այդ տոհմային խորհրդակցութեան Տարբեր կատարութեան անդամները: Կարմրեալ շեւերով, պրկումաւ զնններով րարքն յայնմ և յայնմայնի վրայունով մը յայն մը ունէին: Անոնցիկ շտաբը իրեկն զննները միտաին էին ուտում: Անոնց խառը անոնքը եղաւ: Կարգիտով, սարմախովը գտնուին մէջ, ցարկով մը քարտին վրայ ցոյց տալով, քաղաքին պատ, պատնոսի յատակայինը: Անէկ էր Ժամանկ Տանտիկոսը շէշտով մը յայն տար քրտն:

«Պէտք է փութով քաղաքացիներու ստրկեցնել փողոցային կոխներու թե նիբը: Ասիկա մահու կենաց պայքար մ է. պէտք է հաւաքենք մեր բոլոր կարողութիւնը ու Լեւոնիբրատի առջև փորել ֆայֆֆի պերճանքները»:

Յաջորդ օրը այդ յայտարարութիւն
ստանաւապէս կը ծառայուէր ժողովու
ղին եւ պատերազմի վրայ լայնածաւալ ա
ղեր կ'ընէին. «Թշնամին մեր դուռը հ
սած է»:

ՍԹԱԼԻՆԻ ՎԱՆԵՐԸ

Ժամանով ու Վորուշիով կաղմեց
պաշտպանութեան մասնաւոր խումբ մ
որուն տրուեցաւ պատրաստութիւնը ու
կռիւններուն բոլոր անկէ անկէ քննեց

[illegible]

ԳՆԴԱԿԱՀԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ՀԱՄԱԲԱՐՆԵՐՈՒ ՄԻՋ

Յիշեցնենք, որ անկախ արուած մաս-
պատիժներէն, դատարանները տաժանու-
կիր աշխատանքի վճիռներ կ'արձակէին՝
«նամակադրութեան արդէնքով»: Ի՞նչ մէկ
նախկին բանտարկիկաւ իրեն բանտարկի-
ոսնեանք է այս ձեռի արտիճ ստացող ժէ:

[illegible]

Օգոստոս 26ին, Գերմաները գրավեցին
Լիպայանի կայարանը, որ Հալեի ու Քե-
լմեի հետև էր քաղաքին հարա-ս-
րվելով։

Ժամանակ հետո հետաձայնեց Սթալինի
և խնդրեց որ փոխով օգնական ու զբ-
աղի, որպեսզի քաղաքը կարճապես դե-
պարտվի։

ՀԵՐԻՍԸՆ ՍԱԼՁՂԸՐԻ

Հ. Բ. Գ.

ՓԱՐԻԶ - ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՒՅԹԻ ՏՈՒՆ

ՀԵՆՐԵՏԻ ԼՍԵՐԵ

ՀԱՐԱՊԱՐԱՊԱՅԻՆ ԳԱՍԱՆՈՒԹՅՈՒՆԻՆ

Կը նախագահ ՄԱՐԿ ԵՄԻԼԻ ԵՂՈՋԱՊԵՆԸ

Կը խառն շ. ԵՄԱՐԻՈՒԹԻՆ ՎՐԻ. ՊՁՏԻԳԵՆԸ

Ներք. Հայկական վերածնունդ և իր դերակատարները

23 Մարտ, Ետրաթ Երեկոյ, ժամը 8-30ին, 17 Ռի. Պրեյ, Մէթրո Բատ

ՄՈՒՏԳԸ ԱՋԱՏ Է

ՅՈՒՇԱՅԵՐ

ՍԵՐԱՏՏԻՈՅ նաճակի Մարտո Ու - սահմանափակ ընդ. Ժողովը Մարտ 31-ին: Կարեւոր օրակարգ:

ՓԵՏՐՈՒՐ 18 Ը

ՎԱՆԱՆՍԻ ՄԵՋ

ԽՆՅՅԳ

Կիրակի, Մարտ 18, ժամը 14ին Անարեան տնայնոցը, կազմակերպութեամբ Հ. Ե. Գ. Քրեպառնոյց կոմիտէի

Կը նախագահ ընէ. Լ. ՄՈՒՐԱՏԵՆԸ

Գեղարուեստական րամբին կը ժամանակցի նոր Սերանդ: Երբ, արտասանութեան, Քրեյ, պար:

Ճօրն զինքն մինչև ժամը 22:

ՀԱՅՏԵՐԷԼԻ ԴԱՐՆՈՒՅՑԳ

Կապույտ Ուշի Ան-Մարտի զրոյցի արձանագրութեանը ու զատանդութեանը ներքև տնայնոցը, Մարտ 10ին, կէտրվեց ժամը 24ին մինչև 5, տնայնոց Բաղարուեստական կից՝ նախկին ժամկէտ - պարակը:

ԲԱՏԱՆԻԿ ԿԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

Կազմակերպում

Անթի Երեկոյն Հ. Ե. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒԹԻՆԻ ԿՈՂՄԸ

Տարաք, Մարտ 17, ժամը 21ին տնայնոց

Salle du Mirador, 49 Rue du Gén. de Gaulle — St. Etienne

Orchestre MARK JUBAN

Հայկական Մրնոյր

Տեղերը վերագրանք ժամը 8ին 12 4և առանցիկ՝ 32-52-76

ԿԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ՄԱՐՏԵՅԻՄ ՄԵՋ

Նախանձնարեանը կապույտ խաչի Մարտի 17 - Բաղարի վարչութեան

Ի նպատակ օրակաշարեան կայանին

Մարտ 24ին, Ետրաթ Երեկոյն ԱՍՈՐՆ ԱՎԱՐԱՊԱՅԻՆ մէջ

ժամը 22ին մինչև առտու

Կը նախագահ Վարանդ ԿՈՒՆԻԿ Ժողովրդական Նախարար:

Պար՝ Նոր Սերանդի պարակաւորը ղեկավարութեամբ՝ Օր. Ժինիկ Պրեյի

Հոյս և խնամանքով պիտի

ՄՈՒՏԳ 20 ԲՐ.

ԲԱՏԱՆԻԿ ԺՆՆՆ

Կազմակերպում Կապույտ Ուշի Ա - Գեղարուեստական կիցի կողմէ, Ի նպատակ կայանին:

Մարտ 24ին, ժամը 20-30ին Ագրապիլի Սալ տնայնոց մէջ, Ռի. Վարչե:

ՊՁՏԻԳ ԳՆՏԻԳԵՆԸ

և իր նախարարները

ԱՐԵՒԱՊԱՅԻՆ ԵՐԳԵՆՈՂՈՒԹՅՈՒՆ

ԱՐԵՒԱՊԱՅԻՆ ՄԵՋ

Ի զիտման Արեւմտեան և ընդանի Հայ Նախարարութեան՝ Միջ ՊՁՏԻԳ րոյր Կրեպառնոյցի վարչութեան Մարտ 11ին Ապրիլ 8 խառն պարակաւոր վարչութեան Մ. Ուշ Կրեպառնոյց մէջ իր կատարումն նախ Արեւմտեան Հայկական երկրորդութեանը, առաջ - Նախարարութեան Հայկական խորհրդի ՔՆՆ. Ժամկէտներ, ժամանակագրութեան գերդէս և ճարտարագիտական:

Տէր և Տէրին Կրեպառն Բերդեան, Տէր և Տէրին Արեւմտեան և զատակները, Տէր և Տէր. Կրեպառն Բերդեան և զատակները, Տէր և Տէր. Փ. Արեւմտեան, Օր. Արեւմտեան, Պար. Սերաք Բարեան և զատակները, Պ. Արեւմտեան Բարեան, Պ. Գ. Նախարարութեան, Նախ. Ժամկէտագրական կիցիները տնայնոցները իր - րանի կիցիները կը ժամանակները

ԱՅՐԻ ՏԻՆԻՆ, ՄԱՐԻՍՄ ԲԻՐԶԵՆԻՆ (ձմեռ Բարեան)

Ժամը, որ պատահեցաւ Տէր տնայնոցին, Կատակները իր նախարարները:

Յաղարարութեանը կը կատարուի այս Հինգշաբթի Մարտ 15, ժամը 14ին Արեւմտեան Հայկական, Առաջ. վարչութեան Մ. Ուշ: Կրեպառն մէջ, որին ժամկէտը կը փոխարինի Կատակները նոր զերդ - ժամանակը, առաջարկելու համար ըն - տանկեան զամբարանը:

ՓՈՒՐԱՆ ԵՂԱԿԵՍԱԿԻ

Փարեկանայ Տէրինայ Մարտիկան Ուրբաթ Երեկոյն Մարտի 15, ժամը 14ին Նախարարութեանը կը կատարուի այս Հինգշաբթի Մարտ 15, ժամը 14ին Արեւմտեան Հայկական, Առաջ. վարչութեան Մ. Ուշ: Կրեպառն մէջ, որին ժամկէտը կը փոխարինի Կատակները նոր զերդ - ժամանակը, առաջարկելու համար ըն - տանկեան զամբարանը:

Տէրին Ներսիսեան, Տէրին Մեղիկ Մարտիկան, Տէրին և Օրբաք Տէր Ներսիսեան, Տէր և Տէրին Պրեյի 100-անակ ֆր.: Տէրին Կրեպառնեան, Տէրին Ուրբաթեան, Տէր և Տէրին Արեւմտեան, Տէր և Տէրին Սապակ, Տէր և Տէրին Արեւմտեան, Ուշ 50ական ֆր.: Տէր և Տէրին Սապակեան 30 ֆր.:

ՎԵՐԳԵՆԵՆՅՐ

ԼԻՈՆԻ ՄԵՋ

Նախանձնարեանը

Հայ Նախարարական Երեկոյն

Ապրիլի Մարտի 15, ժամը 14ին

Կիրակի, Մարտ 18,

կէտրվեց ժամը 3-30ին, Լիան Հայ

Առաքելական Երեկոյն տնայնոց մէջ,

Պարս Ժողովը 295

Կը նախարարէ

ԴԱՐԻՍ Ե. ՎՐԻ. ՍԱՀԱԿԵԱՆ

Գեղարուեստական րամբին կը ժամանակցի Հայկական վարչարանի առաջին - տնայնոցը՝ ըստանալով իրենցիկ, Կր - զերդը, պարեկով և արտասանութեան - ներքով:

ՄՈՒՏԳԸ ԱՋԱՏ Է

×

ՆՈՐՈՒՅԻՆԻ ՄԵՋ

Հայ Նախարարական Երեկոյն Ապրիլի Մարտի 15, ժամը 14ին Արեւմտեան Հայկական, Առաջ. վարչութեան Մ. Ուշ: Կրեպառն մէջ, որին ժամկէտը կը փոխարինի Կատակները նոր զերդ - ժամանակը, առաջարկելու համար ըն - տանկեան զամբարանը:

ԱՂԱՏԱՍԻՆԱՍ

ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎ

ԵՒ ԿՈՋ ԲԵՆԻՆՈՒԹՅՈՒՆ

Փարեկի Ապրաքառեան Ընդհանրական - Բնական ընդ. Ժողովը Հինգշաբթի Ապրիլ 12ին, ժամը 20-30ին, 77 Ռի. Լաֆաշեթ, Փարեկ Մր:

Կատակները Քրե. 5 յօդանունի համա - ժամը, վարչութեան մէջ ժամը Նորդիկի ըլլալով, Ընդհանրական կը կ'ընէ իր տնայնոցները տնայնոցները կը փոխարինի ժամանակը վարչութեան:

Բնականութեան պարեկի Ապրաքառեան - Ժր. Կատակները զինքն ամենի ուշը Մարտ 29ին, 77 Ռի. Լաֆաշեթ, Փարեկ: Այս փոփոխութեանը պէտք է ըն - քանից կ'ընտրուի զինքն, առաջ իրենց ա - նունը, ժամանակը և հաղթէ:

ԿԱՍԻ ՈՒՆԵԱՆ

Ժամկէտագրական կազմակերպութեամբ Կապույտ Ուշի Իրիկ ժամանակները՝ Մա - յիս 12ին, Ետրաթ:

Հ. Բ. Գ. ՄԻՈՒԹԻՆԻՆ

ՓԱՐԻԶԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՅ ԱԿՈՒՄԲԻ

ՄՇԱԿՈՒՅԹԱՅԻ ԲԱԺԻՆԸ

Կը ներկայացնէ

Մայիս Երեկոյն

Գրական և երաժշտական երեկոյն նուիրում հայ միմանակ աշուղի ժամանակագրութեան Մարտի Նուար Հայկական Տնայնոցները

Կը ժամանակը ՍԱՍՈՒՆ-ՆՈՂԱՆ Համոյի

Vendredi 16 Mars à 21 heures

« Maison des Centraux », 8, Rue Jean Goujon — Paris (8e)

ՄՈՒՏԳԸ ԱՋԱՏ Է

ՀՈՐԵՀԱՆԳԻՍՏ

ԿՐԸՈՂԻԸ.— Այդ Տիկ. Ա. ձերմա-
կան և զատկները կը ծանուցանեն թէ՛
հոգեհոգեպան աղան և կը կատարուի
կերակը, Մարտ 18, կէսը վերջ ժամը
3ին, Սեն Լուի եկեղեցւոյ մէջ, իրենց
ամուսնին և ձոր՝

ԳՐԻԳՐԻ ԶԵՐՄԱՆԱՆԻ

ժառանգ առնելու արժեքը:
Ի դասովին շահուցեալին շէնտա-
կը շարքերուն:

ՅԱԽԱՍՏՈՒԹԻՒՆ

Կապուա Սաչ Սէն ժերմի ժամանակ
— Զիւր իր խորին ցաւակցութիւնները կը
շայտեն Պանդիկան և Քափուգան ըն-
տաններուն, իրենց սիրեցեալ թոշնիկին
և զաւկին արեւմտայն ժառանգ առնելու:
Այս ամսը առթիւ ժառանգարը 50 ֆր.
ստացած է Պր. Պանդիկան և 50 ֆր.
Տիկին Արէշան:

ՓԵՏՏՈՒԱՐ 18Ը

ՎԱՍԱՆՍԻ ՄԵՋ

ԽՆՋՅՔ

Կերակը, Մարտ 18, ժամը 14ին Ան-
րոնան արտոյն, կաթակերպութեամբ
Հ. Յ. Գ. «Բրետտաֆոր» կամարը:

Կը շաղկապուի ընկ. Լ. ՄՈՒՐԱՏԵՆ

Կը խոր ընկ. Գ. ՊՅՈԱՏԵՆ

Գերազանցաւոր լաւին կը ժաման-
ցի նոր Արտուրը: Երբ, արտասուաւ —
Թին, պար:
Զօր պիտի մինչև ժամը 22:

Տեսութեան և Լսութեան

Ձեր խոր հարցերուն համար Մի Վարսիկ
ԱՆՏՐԷ ԵՒ ՏԱՆԻԷԼԸ ՀԱՍՊԱՆԵԱՆ

POUR TOUS VOS PROBLEMES DE
VUE ET D'AUDITION



ANDRÉ & DANIEL HASBANIAN

Opticiens diplômés de Paris
Acousticiens diplômés de la Faculté de
Médecine de Marseille

Vous font part de l'ouverture d'un magasin d'optique et laboratoire de surdité

- Վ Ա Ն Ս - 60, Rue Madier de Montjau
Tél.: 43-56-23 26000 VALENCE

ԱՐԶԱԿՈՒԳ

Դէն 14 տարեկան աղջիկներու համար
Մարտիկ Անարատ Երզնկան
բոլորը կը տեղեկացնեն թէ ամուս-
նանին արժանաւորի ձամար, ընտրած
են արժանաւորական վարձ մը Թու-
սի դուր. 80 շէրմէք Համէն
զուր. Տիկայ շէք մը, շրմարա-
տած կանաչաւոր մարդակերմի-
րով և ծաղկաւոր պարուկներով
Աղանան ընտրու աղջիկ:

Այս պատահականին կրնա՞ն օյ-
տուի Դէն 14 տարեկան աղջիկները,
որոնք յոյսի վայելեն ձաւոր օգն
գաւ, Տիկ. ամսիկ մարտար մը,
Հայ բոլորը, մայրական հոգածա-
րկան երեւի:

Արժանաւորութիւնները սկսած են
և կը փախան Մարտ մէկին:

Հասցէ —

167, Ave. des Caillols
13012 MARSEILLE
Tél.: 48-90-91

ԲԱՏԱՌԻԿ ԶՈՐ

Կարգաւորուած Կարգուա Սաչ Այս
— Գործիկ ժառանգարին կողմէ, ի նպատակ
կայանին:
Մարտ 24ին, ժամը 20-30ին Ապարիկի
Սալ ալ Ֆիլի մէջ, Ռիւ վարդէն:

ՊԵՏԻԿ ՊԵՏԻԿԱՆ

և իր նախախտմը

ՓՈՒԱՆ ԵՄԿԵՊԱՄԻ

Տիկին Լիւս Անան կը նախք 100 ֆ.
ի նպատակ Հայ Կարմիր Ռուի Գործիկ
գործունէութեան, Տիկին Զարուհի Պաշ -
ձեանի ժառանգ առնու արժեքով, փախան
Տարեկապակի:

ԵՆՈՐԶԱՎԱՆՔ

Իսիկ Հայ Մալուկի Տան մարտութիւնը
ժողովարարութեամբ ստացած է փախան
ժողովարարի Տէր և Տիկ. Փիլիպոս Խ-
առնի, Տէր և Տիկ. Վարդան Խա-
ռան, Տէր և Տիկ. Ժոր Սիմոնան
50ալան ֆր. պարգեւով Ազատի կիլիկի-
նով ժառանգ առնել:

Le Voyage en Grèce

n'hésitez pas, adressez-vous à
Mayda BERBERIAN

6, Rue de l'Echelle, PARIS (1er)
Tél.: 073-58-82 et 073-39-99
de 9 h. à 19 h. tous les jours

Spécialiste de Voyages en Grèce, Orient, Moyen-Orient (Liban, Egypte, etc.)
Les voyages à partir de 395 F.

ՅԵՐ ԶԱՐԲԱՐԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ԶԱՐԲ

Գիմնեցի ՄԱՅԴԱ ՊԵՐԲԵՐԻԱՆԻ

LE VOYAGE EN GRECE

Ամէն օր ժամը 9էն 19

Ճամբորդութիւններ զիւր Եւրոպայ, Արեւել, Եգիպտոս, Լիբանան
395 ֆր-էն ՍՊԱՆԱ

ՓԱՐԻԶ - ՀԱՅ ՄԵՐԱՆՈՅԹԻ ՏՈՒՆ

ՀԵՐԵՐՏԻՆ ԼՍԱՐԵՆ

ՀՐԱՊԱՐԱՎԱՅԻՆ ԴԱՍԱՌՈՍՈՒԹԻՒՆ

Կը նախապէս ՄԵՐԱՆ ԵՄԿԵՊԱՄԻՆ

Կը խոր Հ. ԵՄԱՌԻԹԻՒՆ ՎՐԻ. ՊԵՏԻԿԱՆ

Երբ Հայկական վերածնունդը և իր դիպակաւորները

23 Մարտ, Եւրաթ Երեւոյ, ժամը 8-30ին, 17 Ռի. Պէօ, Մէքրո Գաւ

ՄՈՒՏԻԿ ԱՋԱՏ Է

Հ. Յ. Պ.

ՓԱՐԻԶ — Հ. Յ. Գ. Շէր. Կոմիս
ընդ. ժողովը կը շարունակէ Բրետտաֆոր,
Բուրեն Ուսանողական, Բաֆիկ, Փոթ-
րիկ, Թէշիկան Հ. Յ. Գ. Խաւարը Ու-
րար (Մարտ 23) ժամը 20-30ին Մալուկի
Տան մէջ: Շատ կարեւոր օրակարգ: Կը
խոր ընկեր ԿԱՐՈ ՄԵՆԵՆ:

×

ՓԱՐԻԶ — Հ. Յ. Գ. Ս. Թէշիկան
խաւար ժողովը այս Ուրար Մարտ 16,
ժամը 8-30ին, տարեկան շաղկապ-
զին: Կը խորը շաղկապ ըլլաւ:

ՅՈՒՇԱՏԵՐ

ՍԵՐԱՍՏԱՅ Նախնայի Մարտ Ու-
սանողական ընդ. ժողովը Մարտ 31-
ին: Կարեւոր օրակարգ:

garage bédot

BARONIAN

MECANIQUE — TOLERIE — PEINTURE — TOUTES MARQUES

Spécialiste mise au point électrique Souriau

DEPANNAGE RAPIDE

6, Impasse des Prêtres (37, Avenue d'Eylau)
Paris (16e) — Tél.: 727-95-16

ՈՒՆՏԱԳՆՈՅՈՒԹԻՒՆ

ԴԷՊԻ ՀԱՅՐԵՆԻԳ

Հայ Նախնայի Ուսանողական Մարտիկ
արշաւ է իր Հիմնադրութեան 55րդ տա-
րեկաւորին առթիւ: Առաջադրուածին մը
կատարել Հայրենի, տանելով Զաւարի և
սիւնիկով Ապրիլին յիշատակը
ՄԱՐՏԻ 17էն 27

Այս առաջադրութեան ժառանգել
փափաղ ընկերներ ու շահակիրները
կրնան արժանաւորել Գերդ Պաղարը —
ձեանի ժամ՝

35, Ռիւ սը Քրիկով

Յետապիկ մարտականութիւններ:
Փարիկ (Պրի)

Ճ Ա Շ

Տրապիզոնի Նախնայի Հայրենակցական
Միութեան ծառայողան — ինչոյր Կերակը
Ապրիլ 8, կէսը վերջ ժամը 15ին, Հայ
Մալուկի Տան Ս. Թէշիկան արաշին
մէջ:

Նախապէս Մարտ 25

Գ. ԼԵՐՈՒ ՏՈՒՆԻԿԱՆ

Գերազանցաւոր ծառայողան և Հա-
ձիկ տնտիկարներ:

Մարտ 20 փոքիմ

IMPRIMERIE SPECIALE

DU JOURNAL « HARATCH »

32, Rue de Trévise, PARIS (9e)

ԲԱՅԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԳԷՍ

Կազմակերպուած

ՍԵՐԱՅ ԵՐԵՎԱՆ Հ. Յ. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐԱՌԻԿԻՆ ԿՈՂՄԷ

Տարա, Մարտ 17, ժամը 21էն սկսելով

Salle du Mirador, 49 Rue du Gén. de Gaulle — St. Etienne

Orchestre MARK JUBAN

Հայկական մը խոր

Տեղեր վերաճաւ ժամը 8էն 12 Հետադարձով՝ 32-52-76

իւնպէս պիտի կրնան զիմանալ տարա-
զիբ լազորութիւնները, Եթէ տարրական
գորատականութեանց առթիւ ալ զէճեր
նորին եւ ճեղքեր լացողին :

Ապրիլ, 11 թ.

(11 - 7000.)

.....

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԳԵՂԵՈՒԷՆ

ՄԱՐՏԻՆ

ՄԱՐՏԻՆ — Բացառիկ խնամով այս վարչատնտեսական իրավանք մեղ էր կրել Գրեյն Վարդ Մարտի ինքնակա իրավունքը...

Մարտի անկողինը դատախազ արևելք-այն ասպետը պատմական ճակատի վրա...

ՀԱՅ, իսկ այս նպատակներն իրականորեն մեզ քննադատական չունի ճանաչումը...

Մ. ՄՈՐԱՆԻԱՆ

(*) Քիմ դասախոսությունները տեղի կունենան Փոլսյան պարսկական դպրոցում...

ՎԱՐՈՒՅԻ ԹԵՐԻՐՈՒՆ

(136)



ԵՐԿՐՈՐ. ՄԱՍ

ՕՒՎՅՈՒՆ ԵՐԿՐՈՐԱՆԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ Ա.

— Առաջին գիտելիքն իմ կ'ընդունեմ, որ իմ անունը իմ անունն է...

ԸՆԴ, սկսելով նախադասությունական շարժումը...

Ուշ ժամերին արեւելակա զանազան տեսակների շարժումներ...

Այս դատախազները մեզ անկողին խնամքով...

Ի պատիվ մեր հայրենիքի դատախազին ճանաչում...

Ճանաչումը երկրորդ շարժումը մեզ, որ ճանաչումը...

Լուսնի ճեղքը, որ ճանաչումը մեզ...

ՄԱՍԼԻՆ ԵՆԵԼԻՐ

— Հարկեր չկան Փարսի, ու կանխավ զգուշացում է վարձել...

— Իմ փառաբանի վրա մեզ բնական սենյակն...

— Իմ... կրեք, մայր Լուսնի, զույգ Լուսնի...

— Այս... մեր սիրելի և սիրելի զինվորները...

— Շատ լավ, մայր Լուսնի, իմի պէս...

— Իմ անունը իմ անունն է...

— Իմ անունը իմ անունն է...

— Իմ անունը իմ անունն է...

Ուկրեն բանաստեղծ մը՝ ՄԱԿՍԻՄ ՌԻԼՍԿԻ

Հայ գրականության մեջ ընդհանուր առմամբ...

Սերգեյ Մակովսկին 1956-ին այդպիսի երեսան...

Մագոն Ռիլսկին, որ ըստմամբ ճանաչումը...

... Թեև հայերեն մեծ չլիներ...

Բանաստեղծը ծանոթ էր մեր երկրի պատմության...

Բանաստեղծը ծանոթ էր մեր երկրի պատմության...

Ինչպես հոգիս դեմ, գիշերույթ մյուս անգամ...

Կա արժանային և առ հայնաբանական...

Թեև բանաստեղծը վրա չէր ընկնում...

Կա արժանային և առ հայնաբանական...

ՓԵՏՐՈՒՆԵՐ 18 Ը

ԼՈՍԱՆՔԻՆՍ ԼՍԶ

Լոսանջեսի փողոցների զարդերն ալ չէ...

Սրտան նախադասը՝ ընկեր Սիմոն Ալեքսանյան...

Բանաստեղծը՝ ընկ. Աստիա Մարտին...

Սրտան սերունդները՝ ընկ. Կապուս Յակոբյան...

Հայրենական պայքարի խաղաչն է՝ միայն հայաստանի կերպարներ...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

ԲՈՒԴԱՅԻՆ

Որ արժանային փշիկը ի շուրջն ալ խաղա...

Հին դարերի իրերն ի շուրջն ալ խաղա...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

Երկիրը շարունակեց ապստամբություն...

ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ ՄԱՐՍԷՅԻՆ ՄԷՋ

Նախաձեռնարկներ կապույտ կաշի մարտեյլ - ֆազանի վարդաշառն
կապույտ օղակախոսքան կապույտ
Մարտ 24ին, Շաբաթ Իրիկոն ՍԱՌՆ ԱՀԱՄԱՊԱՐՄԵՆ մէջ
ժամը 22ին մինչև առտուն
Կը նուազէ վարձանի ԿՐՈՒՆԿ ժողովրդական նուազարարները:
Պար՝ Նոր Սերունդի պարտեմարը ղեկավարութիւնը՝ Օր. Ժիրէթ Պերճի
ձոյն և խնամուած պիտի:

ՄՈՒՏԲ 20 Ֆր.

ՓՈՒՆԱՆ ԾԱՆԿԵՊԱՍԱԿ

Տիկին Երեզրանեան Յուսիան Քր. Կը
նուիրէ Կարմիր Ուշին (Սառնա՝ Յա -
նաճէն) և 30 Քր. Յետաճէր քաղա -
ւանման Յակոբ Միտսերմանի ժառանգ
առնի:

ՆՈՒԵՐ

Պաշտ Պաշտան Պէրսիկէ 100 Քր.
կը նուիրէ Իսիկ Մակարյի Տան, իր աշ -
ցեւորական առնի:

ՇՆՈՐՀԱՎԱՍԻՔ

Կապույտ կաշի Փարիզի ժամանակը
շարժականութեան ստացու է 30 Քր.
Տէր և Տիկ. Պարոտ Չարճանի, այս
փերճան որդի պատանարկի այս քր -
եանական քանակի կրկն. պատկարմար -
բան իր ժամուցած ծառայութեանը և
իր ապագայ զործարկութեանը առ ի
զիանառութեան արժանաց շնորհամով
պարգևատրութեան առնի:

ՅՈՒՆԱՏԵՐ

ՀՐԱՌԻՐ ԸՆԴԶ. ԺՈՂՈՎԻՐ

Սէն Ժիւստի և շրջակայի Ս. Սահակ
Մկրտչի Եկեղեցւոյ Քաղաքականութեանը
ընդհ. ժողովի Կը շարժի Սէն Ժիւստի
և շրջակայի շատարկութեանը կրկնի
Ապրիլ 1, կէսօրէ 4ին ժամը 16ին պողո -
ղի արանի մէջ:

Օրակարգ — Ա) Քաղաքականութեան քա -
ղաքական և ներքինական գիտելու:
Բ) Քաղաքականութեան նոր Քաղաքական
նորարարի մը ընտրութեան շարժ:

×

ՍԵՐԱՏԻՈՆ նախնայի Մարտու Ու -
ստանալուցի ընդհ. ժողովը Մարտ 31 -
ին: Կարեւոր օրակարգ:

ՓԱՐԻԶԻ Ս. ՅՈՎՀ. ՄԿՐՏԻՋ

Ե Կ Ե Դ Ե Յ Ի

Այս Շաբաթ օր, Մարտ 24, առ ի Սըր -
բուրի Քրիստի Լուսաւորանի մերձ՝ ուս -
կայի շարժանացին և ժամի ի վերջին:
Ժամը 10ին, Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտչի
Մարտ Եկեղեցւոյ մէջ քաղաքացւոյ կը
մատուցուի:

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Մարտի 15ին Կապույտականի Հայր Միտ -
սերման կը շարժանացին շաբաթական
ժամանակութեան կողմնակցի Կապույտ -
ական յայտարարական հերթաւարի 58րդ
առնակարմը:

ԱՊՐԻԼ 15ին

H. PASDERMADJIAN

Professeur à l'Université de Genève

Histoire de l'ARMÉNIE

DEPUIS LES ORIGINES: JUSQU'AU TRAITE DE LAUSANNE

Troisième édition, Paris, 1971, 437 pages

Reliure pleine toile

Prix : 36 Frs

Avec les frais d'envoi : 39 Frs

LIBRAIRIE ORIENTALE H. SAMUELIAN

51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris (6e)

C. C. P. 1278-35, Tél. : 324-88-65

ՓԱՐԻԶ - ՆԱՅ ՄԵՆԱԿՈՅԻՒ ՏՈՒՆ

ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԼՈՐԱՆ

ՀԱՐԱՊԱՐԱՎԱՍԵՆ ԳԱՍԿԱՍՈՒԹԻԻՆ

Կը նախադաշն Մէրթ Ե ՈՒԿ ԵՐԱՐԱՐԵԱՆ

Կը խառն Զ. ՍԱՐԻՐԻՒՆ Ե ԼՍԻ. ՊԶՏԻԿԵՆ

Նիւթ՝ Նախկինով վերածնունդը և իր գերակատարները

24 Մարտ, Շաբաթ Երեկոյ, ժամը 8-30ին, 17 Ռի. Պէլ, Մէրթ Բառ

ՄՈՒՏԲԸ ԱՋԱՏ Է

Հ. Յ. Պ.

ՓԱՐԻԶ — Հ. Յ. Պ. Շըր. Կարմիր
ընդհ. ժողովի Կը շարժի Քրիստի Լուս -
աւորանի մերձ՝ ուսկայի շարժանացին
Երեւանի մէջ: Մարտ 24, ժամը 20-30ին Մակարյի
Տան մէջ: Շաբաթ Կարեւոր օրակարգ: Կը
խառն ընկեր ԿԱՐՄ ԵՐԱՐԵԱՆ:

×

Լիւն — Հ. Յ. Պ. Վարդանան Կ -
միտն ընկերական ընդհ. ժողովի Կը
շարժի Լիւնի և Սէն-Մարիի Վարդ -
անան խառն ընկերական ընկերական
Մարտ 23, իրիկուն ժամը 8-30ին, ու -
կարական շատարկութեանը Կարեւոր օր -
ակարգ: Պարտաւորի ներկայութեան:

×

ՊԱՆԵՆՈ - ՔԱՆՈՒՆ — Հ. Յ. Պ. Արի -
կանական ընկերական ընդհ. ժողովը
Մարտ 21, ժամը 20-30ին ստորական շա -
տարկութեան: Կարեւոր օրակարգ:

ԵՐԱՌԻ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ՄԷԿ ՕՐՈՒՄԱՆ ՄԷՋ

25 Մարտ Երեւանի ժամը 2-45ին
Լիւնի « Սիկա » թատրոնի մէջ
Կարմիր ընկերական Լիւնի ՆԱՅ ԵՐԱՐԵ -
ԱՅԱՆԵՆԱՆԵՐԻՒՆԻՆ ԹԱՏԵՐԱՆՈՒԹԻՆ
ժամանակութեանը « ՀԱՅ ԶԱՄԱՆԱՌ -
ԻՐԻՆ » ՍԵՆ ՇԵՐԱՌԻ ՄԻՈՒԹԵԱՆ:

Քաղաքականի
գիտականութեանը ժող. Կիր. ԹԱՐԱՌԻՆ
իւր ժամանակին ԲԻՆԻՔԻՒՄ և 45 դիտա -
ւարներ:

Կը ներկայացուի շատարկական Քաղաք.
ՍԵՆ ՈՒ ՔԱՆՈՒՆ
(4 արար)

Կը ներկայացուի շատարկական Քաղաք.
ՍԵՆ ՈՒ ՔԱՆՈՒՆ
(4 արար)

Սիւրիքի ՍԵՐԱՌԻՆ ԶԱՐԱՏԻՆ ԶԱՐԱՌ -
ՄՏՈՒԹԻՆԵՐԻՆԵՐԻՆ — 3 արար
Սէն Շաբաթի Քաղաքականի
ժամանակութեանը

Մատու 5 փրամ

Տոմարի Կը շաբաթի ներկայացման օրը
կընէ:

ՀԱՅԿԱՅԱՆ ՖԻԼՄԵՐՈՒ ՅՈՒՑԱՐԻՈՒԹԵԱՆ ՄԵՆ ԵՐԵՎԱՅԻՆ

Շաբաթ, 24 Մարտ 20-45ին
Dans la salle des ARTS DECORATIFS
107, Rue de Rivoli, Paris (1er)

ԱՄԲ ՄԵՆ ՀՇՄԱՐՏԻՈՒԹԵԱՆ

ՄԱՍԻՆ

Ե. Երեւանցի

ՊԱՏԻՈՅ ՀԱՄԱՐ

գիտական գիտականութեանը
Քաղաքականի ներկայութեանը

Երեւ. Քրիստի Լուսաւորանի մերձ՝ ուս -
կայի շարժանացին Երեւանի մէջ:

Մատու 5 փրամ

Billets en vente : Patisserie Markarian
32, rue de Trévise, Paris (9e)
Alimentation « Massis » 21, rue San -
nier, (Paris (9e)). Chirinean 36, rue de
Cléry, Paris (2e)

ԲԵՅՆՈՒԿ ԺԵՂ-ՊԵՐՆԵՆԴԻՍ

Ի նպատ

Կապույտ կաշի Օղակախոսքան կապույտ

Կապույտ կաշի Արիկի ժամանակը

Շաբաթ, Մարտ 24, 1973 ժամը 20-30ին

Salle des Fêtes d'Alfortville, Rue Voltaire

ԿԸ ՄԱՄԱՅԱՑԻ ՊԵՐՆԵՆԴԻՍ

ԻՐ ՆՈՒԿԱՍՈՒՄԻՐՈՎ

Տոմարի Կարմիր ընկերական

Շէ Մէրթ 899-09-66 կամ Ֆիլիքի 368-61-35

ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՅ

Հայ Կարմիր ընկերական օղակախոսքան
կապույտ կեղ. ընկերական ծառայ. Նը -
պատկանի կը նուիրէ —

Տէր և Տիկ. Պարճ ձեռնարկական 500 Քր.,
Տէր և Տիկ. Ժան Մատան 200, Տէր և
Տիկ. Լիւն Տոմարի 100, Տիկ. Բիւժ -
ճիւն (Ժանի լէ փէ), Պր. Սիւր -
կան (Լանի), Տէր և Տիկ. Գարիկան,
Տիկ. Ս. Փափական (Նիւ), Պր. ՕՏԻՐԻ -
կան (Բիւրնի) Տոմար, Պր. Անդրանիկ
Մարճան 60, Պր. Մարթի, Տոմ. Բա -
ճ Գարաւան, Տիկ. Բիւժ Մարճան,
Տէր և Տիկ. Յարճ Յարճիկան (Ա -
նիւ), Պր. Ժան Յարճիկան, Տիկ. Ար -
շապու Մարճիկան, Պր. Բարճ Պարճ -
կան, Տիկ. Ժանի Փափական (Սար -
ալ), Պր. Սիւրճի Մարճիկան (Մար -
ալ), Տիկ. Միւրթ Մարճիկան (Միւր -
ալ) Երեւանական Քր.:

(Շաբ.)

ՍՈՒՆԴՐՈՒԿԱՆ ԹԱՏԵՐՈՒՆ

ՅԻՍՏԱՄԵԱԿԸ

Սոնդրոյկան պատկան արժանաւոր -
կան Քաղաքի նուիրուած Երեւան, Կա -
մարկան ժամանակ Պարճիկան, Լու -
կարկանական կողմ, Բիւժ 6, Ուրճիկ
Երեւան, Միւրթ ալ Մարճի, Տ Բիւժ Ժան -
Կարմիր:

Կը նախադաշն ԵՐԱՌԻՐՈՎ ԱՂԱՄԱՆ

Կը խառն

ԱՏԻՐԻՆ ՏԱՏԵՐՈՒՆ և Ա. ՍՈՓՈՒԼԵԱՆ

Ունեւորական Երեւանցի Պարճ -
կան: Երեւ. Օր. Անիկան Սիւ -
նանի կողմ: Միւրթական: Օր. Սա -
նա Վարճիկան:

Մատուցութեանը գերատնտեր
Գ. Տերճիկան և Ն. Գիւրնիկ
ՄՈՒՏԲԸ ԱՋԱՏ Է

ԱՐԶԱԿՈՒՐԴ

Դէն 14 տարեկան աղջիկներու համար

Մարտի 24ին Անարատ Յարճիկան
Երեւանի Կը տեղեկանքին թէ անա -
ւային արժանաւորի շատար, ընտրած
և օղակախոսքան ժող. մը Բա -
նի կողմ, 80 կրմիկը Հառնի
գուր. Նախ լինի մը, շրջապատ -
ուած կրմիկաղ ժողովականներ -
ւոյ և ժողովական պարզակներով
Աղանիկան իրենց ղեկավար:

Այս պատկանական կրմիկան օր -
տուի Դէն 14 տարեկան աղջիկներ,
որոնք պիտի փախն ժողովական օղն
գուր, Նախ, տեղեկ թիւղարտ մը,
Նախ ժողովական ժողովական Նախա -
նական ներքին:

Արժանաւորութեանը սկսած և
և կը փախն Մարճի մէկին:

Հաղթ —

167, Ave. des Caillols

13012 MARSEILLE

Tél. : 48-90-91

IMPRIMERIE SPECIALE

DU JOURNAL « L'ARAT »

32, Rue de Trévise, PARIS (9e)

[illegible]

ՀԱՅԱԳՈՐԾ
ԿԻՆԸ

ԶԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻՌՅՆ նախագահը՝ Լ.
Սվոպուտտա, վերը նորոգեցաւ: Սվոպուտտա

ՁԻԼԻՒ զահլիճը հաւաքարար հրաման
բեցաւ, որպէսզի նախագահ Ալեկոս,
Սահմանադրութեան օրէնքի համաձայն,
հնարաւորութիւն ունենայ նոր կառավար-
ութիւն կազմելու:

Q. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 8

Քահանան, բարեփոխել ինչպէս հասցը, որ
մեղմածայն կը մրմնջէ տաքուկ բառեր
սիրտիւարար, երբ կը սեղմէ զողուջ ձեռ-
քեր:

բանահոսան, բարեմպիտ ինչպէս հացը, որ
մեղմամայնի կը մորմնջէ տաքով բառեր
սիրտիւարար, երբ կը սեղմէ զողողջ ձեռ-
քեր :

Բայց երբ կ'ընթերցանեք, երբ կ'սկսեք իմ ժամերն ու ընկերներն ուսել եւ քննել, մտնե՛ք թիւր իմ հնէն, թէ՛ն լուսնի հնէնդին եւ նայե՛ք զանգիւղի իմ քաղաքիս։ Կեփեւորան մէջ, քորը ճառ եւ իմ խաչանքս։ Եկեա՛րք իմեանց իմեանց իմ առջը եւ օրդքս արժեանք զիս։ Վասն իս, սուրբաւ, երբ հետեւի գաղութներու ճամայցոյցի կտուրներ ճամայցներն ու զիսդեղն երբ ու զարքի առջեմն։ Կուսմապը ուսնացող զիւկներն մէջ, սուսն զիս Գնտեղի զուարթները կ'արթնան։ Գարտադրութեւ երբ ճիւղն։ Մասնաւոր թիւներ կ'առնեն։ Անկեղծ իմ յաղագրութեան տառն իմ։ Ու ստիկներուն այլ կեղանք յոյժներ յաշիկ յաշիկ իմ արտաքին։

Սեւ Աստուծո՛ւ Վասն իմ տարաբար թիւներ իմ իմեանց կայքը ճամայցներ։ Ժամանակեղ իմ յարգաբարքի կ'անտեղի կ'որոշք։ Գնացորդապ ապառա՛նք իմ իտքանքս։ Իմ թիւիկ լիակ, ո՛ւ ա՛յլ զարման։ Մասնաւորն եւ ճամայցաբար հին խաչնիկն իմանալարեւ, երբ եւ իմ ջախերն եւ իմ լուսնին զո՛ւրները զնքնեման։ Գնտառախը, Եւրոպոսն, մեծիկաւ եւ զկէփ Եփրատ Թեւ, Մարտունի, որ մ'անցող արք ճամայցներն զեղենն իմ։ Լուսաբարքի զուարթներն եւ առաքախափ, զայլաք փախալ։

Ինչո՞ւ մեռնէր զեռարուսիկ պատանի
մը, — յուսոյ բնձիւդ՝ նետուած դէպի
ապագան: Ի՞նչպէս մեռնէր կեանքի զար-
նան: Ի՞ր ատենին պէտք է մեռնիլ:

[illegible][illegible]

Ինչո՞ւ մեռնէր ուժեղու տէր Հովհաննէս
մը, — զատահ գործիք՝ լարօրութեան տա-
րարքի: Ի՞նչպէս մեռնէր կեանքի ամբան:
Ի՞ր ատենին պէտք է մեռնիլ:

Փոլ Տիգրանի վարձատուի արարն էր։
Ծռնվել այլևս չով ցուպին հռնչին էլ
Ու աշտերը մերթ մեր րայունի, մերթ կը
լողցուն։ Բնդարձած ու բերբեր։ Միւ-
րած դժգէր, դեղին-կապույտ կը լծկու-
նէր իստանկայ դուրսիցին մը անէտթեան
վարան օտո է։ Փուճ տանջաքի վարդ-
եաննիւր կը հասնին։

Իրկիկամուտ: Տիրաւն տուաւ զԼեւին
չունչը: Հանգարտած է զժողովրդէր տա-
ռապանքի անկողինը: Ենկեցեալը աւա-
նով մը ծածկեցին: Հոգմարդէլը մեկու-
սապուց մեռեալը:

Տիկին Տիգրան Կարաստուէ: Սերտէն
սիրտը փնթիղ ուրբը անշո քառակը Կը
ջողէ: Կճճ, սերկն, քաղ աշեղը: Ձիւ
ստանալն մի ձգիք: Սիրողը կհամը
մենը աղեցնիցը երկրպան: Ե՛լ տուն
երթանք եւ միայնի վայելիքը րաբ-
ւոր կանոն Նոյնոյսն: Թոռնէն մը
ունեցանք: Վարդի նման փարփաւ է:
Պիտի խաչառայ զրկելի մէջ: Գրախդ ա-
ստան՝ Ժ՛ր կերթնա: Բայց աշեղը: Ե՛ր
տուն երթանք»: 33

Կէս դիշեր է: Նրբանցիքին մէջ, լիա-
լուանին արծաթ լոյսով, Լիբրանային,
ներքնարժէշկ, եւ Մարտունի կը դրուցեն
մեղմաճաշ:

— Տողթո՛ր, ինչո՞ւ անյոյս կեանք մը
կ'երկարէք :

յոյս չէ: Մարզը յոյս է մինչեւ վերջը
զոյաթեան: Յոյսը մարզուս կը պատ-
կանի: Եթէ յոյսը զազարի եւ վերջանայ,
մահ՛ր արգէն անմի՛թապէս ներկայ է:

— Հոգեվարքը մեծ պայքարն է վախ-
ճանին: Եւ մանաւանդ վերջին պահն է
խղումի: Ուստի կնիս¹ ասին ճոճսկի:

— Անկարեւի է ճշգրտորէն նախատեսել
ստույգ պահը յետին շունչին: Հետեւա-
բար, պէտք է կեանքը կանգուն պահել:

1111

Հետաքրքրական պիտի ըլլար, զոնի
ֆրանսահայ դադուի՛րն համար, հաշուել
տարուան մը միլիոնըն, աղկայի՛ն հաւա-
քական կեանքէն ներս տեղի ունեցած բո-
լոր, բոլոր ձեռնարկները:

Նոյնիակ ճշգրտա վիճակագրութեան մը
ըստգեղարութեան, անտարակոյտ, առանց
շտապողանցելու կընանք թուել քանի մը
տառանեակներ, միշտև զույգ մէկէն երկու
հարիր: Այլ խօսքով մ. միջին հաստի
երեք օրը մէկ ձնռնարկ:

Ահաւաստիկ մտաւոր թիւ մը, որ առա-
ջին մօտեցումով անիբրեւսականի ու աւ-
կարելի կրնայ թուիլ: Բայց պահ մը
խորհրդածելէ յետոյ, և աջիկ տակ
ունենալով այն տասնեակ կազմակերպու-
թիւնները որոնք կը զորմեն հայ կեանքի
նկրտ, թէ անոնք ըլլան՝ քաղաքակա-

մինչեւ վերջին սահմանը : Հախառնվի՝
սպաննել :

— Կռնիկս, ես քին անսպանել եմ :

ԼՐԻՂ տանջանքներով . . . :

— Իսկ անընդհատ, օր ըստ օրէ, միայն
աւելի կը յօժարինք թմրեցնել անձկու-
թիւնը եւ ցաւը, երբ ամէն յայտ մեկ
եւ յետ Լեւոնական

— Կեանք յարկելու պատրուակաւ,
պուք սոսկալի տանջանքներու կը սահմա-

Եկէք մահամերձը: Յանուկի ինչի: Իսպա-
յական ի՞նչ հիմք ունիք:

— Ամբողջ կեանքը, անընդհատ, հոգե-
վարք է յապաղած: Ան մահ մըն է ձգձղ-
ուած: Այդպէս կ'ըսէ Շոփենհաուեր: Գա-

լով մեզը, բժշկներուս, մենք պէտք է
որ զայն երկարենք ըստ կարելոյն: Բայ
լաւ դիտողք, մեր արուեստը մարդկայ-
նութեան ազունք ունի:

— Ուրեմն քանի զխառթիւնք յառաժ-
դիմէ, նոյնքան, անշուշտ, ուշ պիտի վա-
հոյեվարքին վախճանը :

— Ու այն առան, պարոն՝ Վահան, ա-
նոյ կեանքը պիտի մեկնի յառթեամբ :

Հայ գրականը բարոյեցան: Փոյ Տիւրանը մեռելատուն ինկուցին: Դադադ մը եւս պիտի նետուի ունայնութեան ցուրտ փոսը: Կեանք մը եւս պիտի մտնէ զերեւման: Պիտի փտին կարծր կաշինք սքնուի: Եւ պատանաբը: Պիտի նեխի մարմինը: Հոգը սկսեալ կոտորուի:

Իսկ Մարտունիի, նորապաշտ, վերա-
դարձաւ դէպի կեանք: Վերադառաւ օրա-
խոսիչ իւնն ապրելու: Դեռ գարուններ պի-
տի տեսնի եւ երազի: Կեանքն անօր է:

Ինչո՞ւ մեռնէր լիութեան հասած կա-
կը, — ստորոյդ ուժ մը՝ արդիւնաւոր աշ-
խատանքի: Ի՞նչպէս մեռնէր կեանքի աշ-
նան: Ի՞նչ ատենին պէտք է մեռնիր:

ԱՐՇԱԽԻՐ ԽԱՆԷՏԱՆԵԱՆ

900 ՕՐԵՐԸ

[illegible]

Պաշարումին ՏՅրդ օրն էր այդ: Բաւա-
կան ատեն այս փոխադրութիւնը շարու-
նախօսեալ: Եւ լենինկրատի մարդիկը

յաջողեցան հաւաքել 1100 անասուններ ու
բալիւրներ: Բայց իւրաքանչիւր բալիւրի
կը փոխադրէր հազիւ 90 քիլո ինչ որ կը
նշանակէր կաթիլ մը ջուր: Լենինկրատի
կարիքներուն ուղկանասին մէջ:

Նոյեմբերի 22-ի դեմքը, բերնասանոն-
եր առաջին կարասուրի անցու կառուցա-
յուն, ընդամենը՝ 60 փուլը։ Ամուրի լճի
վրայ կառուրեցին անհրաժեշտ զետեղում-
ներ ինչպե՞ս օգնուհան կանայ, երթե-
նակի ճակատողու կենտ, շարունակա-
աշխատանքներ եալլին։ Սառի Տառնա-
նայ ընկերակցներուն դէմ եւ կամ տա-
կողներուն վրայ կամուրջներ շինելու հա-
մար կազմուեցան աշխատանքներու
խումբը րոտն խմոր քել ժամանակ-
ուան մէջ 19-00-00 հոդի արձանագրուեցան

[illegible]

Բախլուեանց այդ ճամբուն վրայ լինէ 350
րեւստառեան զգ ըր: Վերադառնալ ապ-
րէն թէ աստեանի ճամբուն վրայ առե-
ւած կորստեանն ինչ ըստ 1900
կազմէ: Հակառակ այդ բոլոր նշանոյ -
նան իրականորէն Լոտովիի լինը չափողե-
ցն բնակեցանցելու Ժամանակ յայտել
եւ չէառն: Զաղաթին կարեկերուն: Եւ-
րոպայ 234ն մինչև 30 հազար 500 թնի
ախիւր փոխադրեանց այդ ճամբն, ինչ
օրական պատուովը պատճառը 510 թնի
էր: Այս ընկալալով, զաղաթ պիտի չա-
րանալէր ժամելն, զի: Ին առիւր զանգղալ
կերպով: . .

Փողոցներում մեջ առաքելիս տեսա-
րեք որ մեկնեալ էր. գիտեիք զիս-
ր զմեռելիս իր արարելիս տալս յառուի-
ր զարկերովն զայս դուռս, զիստակն
գիտեիք զիստակն մեջ գտալս որ
գալալս ամբողջով յառաջանալն էր
ձեռնադրել: Մարմններն էր ինքանի
թիվ տասներեք: Եւ ինքանի թիվ
մահադուք էր տեսալիս ըստով ամբող-
ջն ինչ արարեալ: Եւ ինքանի ընդհան-
րակ էին 11-000 զոյս յեռան անգիր թե-
նէ ինչ ինքանի ընդհանուր դու-
մարը 22-8818 հասում էր:

Գիտեալիք որ զիս թիվներն ու արտե-
քս. երկուք էր ընդ մասնով Մարտիոսի
հայրն զիս զիս արարելիս մեջ էր ի-
ւր թիվ որ յարձակողակն էր իր դու-
մարն:

կանչուած էր այդ օրերուն, սկսած էր
Մոսկուայի ճակատէն քիչ քիչ բռն զին-
մաննէրը: Լենինիկրտաի ուժերը նոր շար-
ժումի մը ձեռնարկած էին զգլխի զկա, ու
Հիւսիսի շղթան իւրտապակու այդը ճեւ-
ռակած արեւն իր ցոյցարկ մտաբերու մէջ:

Այդ արքեպիսկոպոս Հռոմեակարը գրած էր
Պարսեան որ Բառնալով փոքրիկ յաւան
ժը ընէ պարսեանստիկ իրայ: Ծնունդի
ստեղն սկսեալ 300 կրամ աւելի աշխատե-
ւորներուն, 75 կրամ աւելի պարզ փոք-
րաբղիկի համար: Բնդարձեալս, ստանա-
լիքարացած, Լեւնիկատի ընախընթաց
կապուրդ աչդ յայտնի Հեռագրատեխնիկը:
Անոց յալը հիմա ստիւր համ քան ին զդ
«Հեռուքի համար» կ'ստանաւին:

ժողովուրդին բարեպաշտությամբ
հերոս համար հառադիրներ են կոչում
կերտելեն, ձեռնապատկերով զարդա-
րում զարժատուններ, հարկար են ճշե-
րու, առանց պատահարի դրամաներ
ու. ե. պատահական վտարաններ
ստեղծում յարկաբարձներու մէջ:

Ինչո՞ւ ասանկ կը տարբարուի այն ու-
ր թէ Յունարմ մէկին կենդկարտ
դատարումս պիտի բլար: Միան պիտի
վերապաշտուէր եւ շրջան վերջապահան -
պէս պիտի յարտարուէր:

ՀԵՐԻՍԸՆ ՍԱԼՁՊԸՐԻ

(18 - Դար.)

—O—

ԿԱՐՑ ՅՈՎԱՄԵՓԵՍՆ

4.0.24 40204315

Անկախներու 84րդ ցուցահանդէսի
արուեստը 1912-1919, երկու պատաս-
ներով «Փոքր Արիոյ բանակար» եւ «Ազա-
նիով պարմանուհին» կը ժամանակցի Գո-
հար Պետոյեան :

Թէէի գիշերաւոր լսած մը տղաբէտի
հասկցողներու բերնէն, որոնք ձեռն
ստիթենէ գուրկ չեն ինծի սէս :

ԴԻԴՄՆ

ՊԵՏՐՈՒՄԻ իմ արարելիքի թաղանթի
 երեք հա հառաճիչ զիջում այս առաժն
 է ճանաչողական Մամուլին ճուր խե-
 ճիքը գործը: Գրեթե Տարեկն այս առ-
 ժնով է 1971-ին: Լրատվական մամուլը
 դրսևակով արտադրական է զիջելի ժա-
 նրի: Որ՞նչ ճարտար, ընդհանր Ուսման,
 Որ՞նչ Մասնագրք, Որ՞նչ Գրադպեց, Որ՞նչ
 Բնական իրենց դրսևակաանմանով ինչու-
 ճով առաժն է, թէ ճանաչողական դր-
 ճը ինչ բովանդակի լրատվականի թա-
 լանքեր, մասնավոր, քաղաքական: Որ-
 ՞նչիկ էին պարտաճիչ Նպդի ինչ միջնոր-
 լումանքը, թաղանթի ճը ուղև, աղբի
 ճը առաջնորժիճանքեր էն թվերով թեժան
 ճը տարադրժիճանքեր է:

(Tung.)

Ոմանք պիտի հակաճառեն յայտարար-
ելով թէ՛ նոյնիսկ այս որոշ պարագա-
րին, ձեռնարկները պատեհ առիթներ են
հայրիկներ համախմբելու եւ փոխ-յա-

ԵՐԿՐՈՐԴ. ՄԱՍ

00.

— Ուտրաքա՛նալ բարեկիրթ, ուղղամիտ
ճեթըմէն երիտասարդ մըն է, յարե
Մէլի: Հա՛յր, ինչպէս կը տեսնես, չե՛
սխալեր, երբ առաջին ականբերով մը ա

— Շատ դու՛ս պիտի բլամ, զայն տե
նեւիմ :

Թէէի գիշերաւոր լսած ևս տղաբէտի
հասկցողներու բերնէն, որոնք ձեռն
ստիթենէ գուրկ չեն ինծի սէս :

(7. 11. 1941)

ՅԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Հարգաւոր, Ծրանայի Աղբ. կեղ. վարչութիւնը իր խորհրդակցութիւնը կը յայտնէ իր անդամներէն Պր. Վարդան Պանոսեանի սիրեկնայ թնոյթիկն ար-կածով մահուան առթիւ, ինչպէս նաեւ իր ընտանեկան բոլոր պարագաներուն:

ԵՆՈՐՈՒՄԱԿԱՆՔ

Հարգաւոր, Ծրանայի Աղբ. Ստալ-նորդայան խոր շնորհակալութեամբ բա-տասցան է հետեւեալ ժողան մտղիկայակի եւ այլ նաեկները:—

Լեւոն Կիւլեանի մահուան առթիւ Մար-կոսեան 10, Պէշեան 10: Տրդատեանի մահուան առթիւ արիւ Տիկ. Մարգարէի Մատանան 30, Կարապետ Ճանիկեան 30: Տիկին Ս. Արապեանի մահուան առթիւ Օսանեան ընտանիք 20, Զարեհ Պարիկ — անս 30, Պապիկեան Լեւոն 20: Էլիան Փա-փապեանի մահուան առթիւ Տէր եւ Տիկին Բէգպեան Տաշկուշ 50, Պանոսեանի վար-դան 50, Ճանիկեան Կարապետ 30, Տէր եւ Տիկին Մկրտչեան Աւետիս 50: Արիւ Տիկին Մարգարէ Պաշանեանի մահուան առ-թիւ Շաշեան ընտանիք 100, Պանոսեանի վար-դան 30, Ճանիկեան Կարապետ 20: Փարսէի Սիրուի կնոջով մահուան առ-թիւ Մարգարեան Ժիրար 100, Յակոբ-եան Սարգիս 30, Տէր եւ Տիկին Կրտսեան 50, Ճանիկեան ընտանիք 100: Կարօ Չապար-եանի Նոյնանդեանի Տէրեանեան Ժի-րար 50: Բեհլիյանի Նոյնանդեանի Բեհլիյանեան ընտանիք 10 ֆր.:

×

Մարգարէի Մարց կեղեկացող վարչու-թիւնը շնորհակալութեամբ ստացան է կեղեկացող պաշտօնութեան համար եղած հետեւեալ նուիրատուութիւնները:—

Պ. Տալալեանի իր դասիկին ընդ Օր. Շաշեանի ամուսնութեան ուրախ առի-ւթով 50 ֆր., Պր. Գրիգորեան Վաղպէս եւ Սեդակի իշխանային համար 200: Ար-զապէս 100, Տիկին Սուրի Անտրեան շէնքէ շնորհակալութեամբ 100, Արաքսի Փափապեանի Բազման առթիւ Պր. Արս-կապէս 100: Արաքսեան Փան Տոնպալ-եանի Բազման առթիւ Պր. Պողոս Ղեր — ակեան 50, Տէր եւ Տիկին Ա. Սարգսեան 40, Արաքսի Քոթակեանի Բազման առ-թիւ Տէր եւ Տիկ. Ա. Չաքիւրեան, Չէր-իւնյանեան ընտանիք 50ական, Տիկ. Տէր-ակեան, Բէգեան ընտանիք, Տիկին Ժ. եւ Ա. Արաքսեան, Ա. Չաքիւրեան 30ական, Տէր եւ Տիկ. Ա. Չաքիւրեան, Շ. Պա-րսեանեան, Փարսեանցեան ընտա-նիք, Տիկ. Ա. Արաքսեան 20ական: Էլիզ-Քիւլապեանի Բազման առթիւ Յարս — Բեկե Արաքսեան, Ե. Քոթակեան ընտա-նիք 100ական, Տիկ. Ա. Մեհրաբեան 50, Տիկին Շ. Հաթապեան 30 ֆրանք: Հը-սիկեանէ Հայկապեանի մահուան ցաւա-ւ ստանք Նոյնանդեանի առթիւ ամու. — սիրը Պր. Օ. Հայկապեան կեղեկացող բարեկարգման համար 500, Տիկին Լ. Կա-րապեան, Տէր եւ Տիկ. Ե. Պաշտեան 50ական, Մ. Կարապեան 20: Սիրուի Մուսափաքեանի ցաւաստանք Նոյնան — դեան Տիկիններ Ա. Մեհրաբեան, Է. Մեհրաբեան, Բ. Փաշտեանեան, Է. Քոթակեան 50ական: Տաճառ Սիւլիկեան իջ մահուան 10րդ առաքելից Նոյնան — դեան Տիկ. Ա. Սիւլիկեան եւ դասի-կները 100: Լեւոն Պէլկապեանի ցաւաստա-նք Նոյնանդեանի առթիւ Տէր եւ Տիկ. Մ. Սիրաքեան, Տէր եւ Տիկ. Գ. Փաշտե-ան 50ական, Ա. Պապապեան 20: Հայկաղ Փափապեանի Նոյնանդեանի ընտանի-քէ 50: Գրիգոր Տէր Մարգարեանի Նո-յնանդեանի Մ. Մարգարեան 30, Պր. Մկրտչեան 20: Բազմանի Տիկ. Չ. Ար-զապեան 200, Պարսեանի Ա. Մեհրիկ — եան, Գ. Նոյնանդեան, Ա. Նոյնանդեան 10ական ֆր.:

ՄՐՇԿՈՒՄԻ ՕՐ

Աւեր Մամուշ — Մարտեան ժողա-բանի մէջ՝ Մայիս 27, կիրակի:

IMPRIMERIE SPECIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévis, PARIS (9e)

Հ. Բ. Ը. Մ.

կը ներկայացնէ

Տաղանայարիկ

ՇՈՒՐԱՆ ՄԻՋՏՈՆԵԱՆ

Քեքերէ
ՓՈՒ ԹԱՅԱՆԷՆ և Ե. ԷՄԱՆՅԱՆԷՆ

SAMEDI 31 MARS A 21 H.
MUSEE GUMMET, 6 Place d'Iena (Métro : Iena)

ENTREE LIBRE

SOIREE PROPOSEE PAR LA QUATRA

ՅՈՒՐԱՆԵՏԵՐ

ՀՐԱՒԻՐ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎԻ

Այն ժեռով եւ շրջափայ Ս. Մանի Մեղարդ կեղեկացող Քաղաքանոյթիւնը ընդ. Ժողովի կը շարկէ Այն ժեռով եւ շրջափայ Նապակոյթիւնը կը շարկէ Ապրիլ 1, կէսրէ վերջ ժամը 15ին դար-ցի արահի մէջ:

Օրակարգ. — Ա) Թաղականութեան բա-րոյթական եւ Նիկիթեան զեկուցում:
Բ) Խորհրդակցութիւն նոր Թաղական Խորհուրդի մը ընտրութեան շուրջ:

×

ՄԵԲԱՍՏՈՅ Նանայի Մուրառ Ա. — ստանալուց ընդ. Ժողովի Մարտ 31-ին, Շարքի Երեւել ժամը 9ին, 45 Ռիս սը լա Տէֆան, Նոյն:

Վարչութիւնը կը խնդրէ տեղաւոր-անդա-մաճիկներէ մեծ թիւով ներկայ ուլու: Որտ կարեւոր օրակարգ:

×

ԿԱՊՈՏ ՍԱՅԻ Պանոսի մահանայի վարչութիւնը ընդ. անդամական Ժողովի կը շարկէ իր ընկերակիցներ 31 Մարտ Շարքի կէսրէ վերջ ժամը 3ին, Էկե — զեկուց կեց արհը: Բազման Նոյնանդե-թիւնը անհրաժեշտ է: Կարեւոր օրակարգ:

ՀԱՇ ԵՒ ՊԱՐ

Ըստ աւանդական սովորութեան

ՋՄԻՌՆԻՌՈՆ ԵՒ ԵՐԱՅՆԵՐՈՒ ՆԱՅԻՐԵԱՅԻՄԱՆ ՄԻՌՈՒԹԵԱՆ
ՏԱՐԵԿԵԱՆ ՊԱՐԱՆԻՒՄԻՍ

Կիրակի, Ապրիլ 1, ժամը 17-ն 24

HOTEL PAVILLON

36, Rue de l'Echiquier — 75010 Paris — Métro : Bonne Nouvelle

Պ. ՊԵՏԻՆԵԱՆ Բուզապետը:

որ իր հայկական իրեցիւրը կը ստեղծէ խաղաղութան մրմուրստ օր:

Ճաշ, մուտք, խմիչք եւ հաւս սուրճ, ճաշակում միմիայն 50 ֆր.

ԵՆՈՐՈՒՄԱԿԱՆՔ

Այն-ժեռով Թաղական Խորհուրդը շը-նորակալութեամբ ստացան է Կիլոյի մահուան առթիւ:— Տիկին Էրաքեան եւ Պաշտեան 20 (եւ 10 պարզեան), Ս. Տա-րիկեան, Տափար, Սափեան 10ական, Տաքի, Նապակեան 40: Արաքսի Գի-լիկեանի մահուան առթիւ Տէր եւ Տիկին Մ. Սիւնեան 10 (պարզեան), Յովհ. Կուստուրեան 10, Հաղարպետեան 10, Ա. Սարգսեան 20, Գ. Միստան 20, Տէր եւ Տիկին Կարիկեան 10: Սափեան Յարսիկեանի մահուան առթիւ, Տէր-Միստան ընտանիք 30 (պարզեան), աչ-րի Տիկին Բաղդասարեան եւ դասիկեան 30, Տէր եւ Տիկին Կ. Սալայեան 25 (եւ 25 պարզեան), Տէր եւ Տիկին Թիւրքեան 10, Ոմե 10, Մ. Էմիլեան 10 (պարզեան) Կ. Սվազեան 20:

ԱՂՔԱՏԱՆԱՄ

ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎ
ԵՒ ԿՈՃ ԹԵԿԵԱՆՈՒԹԵԱՆ

Փարիկի Արշապատեան Ընկերակցու-թեան ընդ. Ժողովը Հիւրաւորի Ապրիլ 12ին, ժամը 20-30ին, 77 Ռիս Լաֆայէթ, Փարիկ օրը:

Կանոնադրի թիւ 5 յօդուածին համա — ձայն, վարչութեան մէկ մասը Նորոյթիկ ըլլալով, Ընկերակցութիւնը կը վերջէ իր անդամներէն ստեղծ արհը կը փակաւրի մահանայի վարչութեան:

Թիւրքեանները պարսիկ Արշապատե-անի կը շարկեն զիմէ մեծն ուլը Մարտ 29ին, Եւ Ռիս Լաֆայէթ, Փարիկ: Ան այս փափաքողները կը շար-կեն իրեցիւրը քան, ստալով իրեցն ա-նոյն, մականոնը եւ հաւցն:

ՈՒՆԵՍԱԳՆԱՅՈՒԹԻՒՆ

ԴԷՊԻ ՀԱՅՐԵՆԵԿ

Հայ Նախկին Խաղաղիկներու Միութիւնը որոշան է իր Նիւնայութեան 55րդ տա-րեկութիւնը առթիւ ուխտացողութեան մը կատարել Հայրենիք, ստեղծել Զապիկ եւ ուղեկուցող Ապրիլեան իշխանը:

Ապրիլ 17ին 27

Այս ուխտացողութեան մահանայի վարչութիւնը ընկերներն ու համակիցները կը շարկեն արձանագրութիւ Գեղար Պաղար — ճանիք մաս:

35, Ռիս սը Թիւրիկ

Յետապայէն մահանայութեան թիւները:
Փարիկ (9րդ)

Աւալին կարգ կը յարարար՝ 1850 ֆր.

Աւանանի սեմանի փափաքողները,
օրակին 30 ֆր. յաւելում:

«ԱՌՅԵՎ» ԶԻՐԱՍ. ՉԱՅՆԱՊԻԹԻՒՆ

Մարտ 30ին, Ուրախ օր ժամը 18ին 18-30 Ծրան—Միւլիկ Կարանի կը օր-տուի «ԱՌՅԵՎ» Նախանային:

ՄԻՓԱՆ — ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱՍՈՒՄԻ

ՅԻՄՆԱՄԱՍԿԸ

OPERA-COMIQUE

Կիրակի, Մայիս 13, ժամը 17ին

կը նախագահէ Ծրանայի Նախագահ

ALAIN POHER

ՀԱՇ

Տրապիկոմի Նախանայի Հայրենակցական Միութեան ճաշակոյթ — խնդրէ կը շարկէ Ապրիլ 8, կէսրէ վերջ ժամը 15ին, Հայ Մարտիկի Տան Ս. Թիւրքեան արահի մէջ:

ՀԱՅԵՆԻ

ՀԱՄԱՐՈՐՈՒԹԻՒՆ ՍԸ

ՀԱՅԻԿ՝ ՎԵՆԵՏԻԿ

Ս. Ղազար, Կաւան Ստալ Միութեան հետ:
Մահանայութեան իշխանային:

ԱՐԵՎԱԳԱՆ ԵՐԳԵՆՈՒԹԻՒՆ
ԱՌՆԻՒՄԻՍ ԻՄԵՏ

Ի զեռութեան Անուշիկի եւ շրանի հայ Նախանայութեան՝ Մեծ Պահլէի բոլոր Կ-րակիները Մարտ 11ին Ապրիլ 8 յարա-պատարի Վարապա Ս. Սալ կեղեկ-ալս մէջ կը կատարուին նաեւ Արաքսի Նոյնանդեան Երեւելոյթիւնները, ստալ — նորոյթեան Նոյնանդեան Նոյն, Մեղար Բեշի, Ժամկուսեան, մահանայութեան զիւլիս եւ հարակիւր զիւլիները:

ՍՈՒՆԴՈՒԿԱՆ ԹԱՏՐՈՒՆ

ՅԻՄՆԱՄԱՍԿԸ

Ստալեանի զեռական արձանագրու-կան Թաղական Նորոյթեան Երեւել, կը մակերկրական Ծրանահայ Փարսեան Ե-կերակցութեան կողմէ, Ապրիլ 6, Ուրախ Երեւել, Մեղար ստեղծ արհը, Տ. Ռիս Ժա-նի Ժամ:

Կը Նախագահէ ԵՐՈՒՐԱՐ ԱՂԱՄԱՆ

Կը Խաշի

ԱՏՐԻԿԵ ՏԱՐԵԿԵԱՆ Եւ Ա. ՍՈՒՄԵՆԵԱՆ Ուղեկուցութեան կը շարկեն Երեւել, Երեւել, Երեւել Օր. Անանի Սիւ — ճանիկ կողմէ: Մահանայութեան՝ Օր. Սա-նա վարչակապետ:

Մահանայութեան՝ զեռականները
Գ. Տերկիւսեան եւ Ն. Պաշտեան

ՍՈՒՏԻԿ ԱՂԱՄԱՆ

ԿԱՏԻ ՈՒՆԵԱՆ

Մահանայութեան տանգրական պատ — րարի եւ հար՝ Կիրակի, Ապրիլ 29:
Մահանայութեան իշխանային:

×

Կապուտ իւրի Անիկ — Պաշտ Գրառիկ
Հանդիս կը իրեն Մայիս 20ին:

Կառուցուելու վրայ է Արզնիի հանքա-
ջուրերու նոր գործառնունը, որուն տարե-
կան արտադրութիւնը պէտք է ըլլայ 5
միլիոն շիշ:

(Բ. եւ վերջին մաս)

(20 - 75000)

ՀԲԱՆՏ-ՍՍՍՐ ՌԻԷԼ

ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉ

Ի ՆՊԱՏՈՒ ՄԻՓԻՆՈՒԹԵԱՆ ԿԱՑԱՆԻ
ՆՈՐ ՇԵՆԿԻՆԻ

Կապ. Խաչի ՇԵՐ. Վարչությունը շար-
հանգիստները ստացած է շար չնգին
համար 1000 Փր. Մեքսիկոյի մասնաճյու-
ղին և 1000 Փր. Տեղաբնի մասնաճյուղին:

ՑԱԽԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Կապ. Խաչի Պալ. Ուսուցիչի մասնաճյուղը
էր խորին գաղափարախոսները կը յայտնէ
Տէր և Տիկին Լեւոն Այվազյանի, Տէր և
Տիկին Գարուսի Կուկարյանի, Տէր
և Տիկին Կրկունյանի, Պ. Պր. Կիրան -
Կոստանի, Տէր և Տիկին Փ. Կիրան -
Կոստանի, ընկերուհի Հովակիմ Այվազյանի
և բոլոր պարագայներուն երկնց մօր,
մեծ-մօր և խնամիրն Կոնստանի մասնաճ-
յուղին:

ՅՈՒՇԱՅԵՐ

ՀՐԱՊԻՐ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎԻ

Սէն Ժեանի և շրջակայի Ս. Սահակ
Մկրտչի եկեղեցւոյ Փառապանութիւնը
ընդհ. ժողովի կը հրապարէ Սէն Ժեանի
և շրջակայի հասարակութիւնը կիրակի
Ապրիլ 1, կէսօրէ վերջ մամբ 10ին զպո-
ղի արահի մէջ:

Օրակարգ. — Ա) Փառապանութեան բա-
րոյշական և նիւթական զեկույն:

Բ) Խորհրդակցութիւն շար Փառապան
Խորհուրդի մը ընտրութեան շուրջ:

×

ՍԵՐԱՍԻՈՑ Նահանգի Մարտա Ու -
ստանտարտիքի ընդհ. ժողովը Մարտ 31-
ին, Երասխի երկրի մամբ 9ին, 45 Ռիս տը
լա Տիւֆան, խի:

Վարչութիւնը կը խնդրէ անդամ-անդա-
մուհիներէն մեծ թիւով ներկայ ըլլալ:

Խիստ կարեւոր օրակարգ:

ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉի Պատուի մասնաճյուղի
վարչութիւնը ընդհ. անդամական ժողովի
էր հրապարէ ընկերուհիները 31 Մարտ
Երասխի կէսօրէ վերջ մամբ 9ին, եկե -
ղեցւոյ կէս արահի: Բոլորին ներկայու-
թիւնը անհրաժեշտ է: Կարեւոր օրակարգ:

Entreprise de Peinture Robert NIGOGHOSSIAN

31, Rue de Cambroune
75015 Paris
Tél.: 273-21-01

- * papiers peints
- * peintures
- * ravalements
- * tapisserie
- * décoration

Fermé Dimanche et Lundi

ՇԱԽԻԻ Ս. Գ. ԼՈՒՍԱՊՈՒՅԸ

Այս կիրակի պատարագ կը մատուցուի:
Արեւադայի շարականները վերջին անգամ
պիտի երգուին յաւարտ պատարագի մա-
մբ 11-15ին:

garage bédot

BARONIAN

MECANIQUE — TOLERIE — PEINTURE — TOUTES MARQUES

Spécialiste mise au point électrique Souriau

DEPANNAGE RAPIDE

6, Impasse des Prêtres (37, Avenue d'Eylau)
Paris (16e) — Tél.: 727-95-16

ՓԱՐԻԶ ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՏՈՒՆ ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

ՀՐԱՊԱՐԱՐԱՆՆԵՐ ԴԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

Կը նախագահէ Հ. ՅՐԹ. ՎԻՄ. ՊԵՏԻԿԱՆԸ
Կը խօսի ՆԵՄԻՆԶ Պ. ՋԱՐԵՆԶ ՄԻՈՒԹԱՆԵԱՆ
ՆԻՐՔ. ՀԵԹԱՆՈՍ ԵՒ ՍՐԲԱՋԱՆ, ՄԻՈՒԹԱՆԵԱՆԸ
Երասխ, Մարտ 31, մամբ 20-30ին, 17 Ռիս Պալատ
ՄՈՒՏԻՐԸ ԱՋԱՏ Է:

ԵՐՈՐՀԱՎԱՆԻՔ

Կապ. Խաչի Փառիկի մասնաճյուղը շար-
հանգիստները ստացած է Տէր և Տիկին
Մամուրեանի 50 Փր. իրենց գաղափար
մասնաճյուղի և Օրիորդ Փիլիպ Երեմեանի
նշանադրին առթիւ:

×

Կապ. Խաչի Լեւոն վարչութիւնը շար-
հանգիստները ստացած է Տէր և Տիկին
Մամուրեանի 50 Փր. իրենց գաղափար
մասնաճյուղի և Օրիորդ Փիլիպ Երեմեանի
նշանադրին առթիւ:

ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՕՐ

Սեւրի Մամուրեան - Մուրաթեան վարժա-
րանին մէջ՝ Մայիս 27, Կիրակի:

Կ Դ Ի Զ Ո Ւ Ի

Dactylo-facturière pour petit sec-
rétariat, pour Paris (Charenton).
Téléphoner 368-26-32

ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎ. ՎԱՄԱՆՈՒ ՄԵՋ

Վարչանի շար. Աստուրական եկեղե-
ցւոյ Ընկերակցութեան վարչութեան շար-
հանգիստները ստացած է Տէր և Տիկին
հրապարէ բոլոր անդամները, այս Ու-
րաք, Մարտ 30, մամբ 20-30ին Հ. Բ. Է.
Ս. Նիւթական արահի, 6 Ռիս Գաղա-
թիւն: Օրակարգ. — Նիւթական և բար-
յական նշանադրութիւն և շար վարչա-
թեան ընտրութիւն:

Surprise - Party

Կարգադրութեան
Հ. Յ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻ
ՇԱՐԱՐՆ ԿԱՐԴՈՒՆԻՆ ԽՈՒՄԵՐԻ
Երասխ, Մարտ 31, մամբ 20-30ին
5, Ռիս Լափաշէր, Կընդուն
Կը հրապարէ շրջակայ
Երեմեանայութիւնը

ԲԵՏԵՐԻԿ

ՊԵՐԵՀԵՆԴԻՍ

Կարգադրութեան
Հ. Մ. Վ. Մ. Ի Լիւն-Տէսին մասնաճյուղին
կողմէ
Այս Երասխ Մարտ 31, երեկոյան մամբ
21ին միջին և լոյս, Բաղիւն Երասխիկի
չեղի արահին մէջ:
Հայկական միջնորդը,
Ջանգամ անակնկալներ
Նուպարաժմբ. ժԱԲ. ԳՈՃԱԲԵԱՆ
Attractions: « LES NASTAY ACHES »

Le Voyage en Grèce

n'hésitez pas, adressez-vous à
Mayda BERBERIAN

6, Rue de l'Echelle, PARIS (1er)
Tél.: 073-58-82 et 073-39-99
de 9 h. à 19 h. tous les jours

Spécialiste de Voyages en Grèce, Orient, Moyen-Orient (Liban, Egypte, etc.)
Les voyages à partir de 395 F.

ԶԵՐ ԽԵՐՏԻՐԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԵՐ

Կիւնցիք ՄԱՅՍԱ ՊԵՐՊԵՐԻԱՆԻ

LE VOYAGE EN GRECE
Ամէն օր մամբ 9ին 19

Ճամբորդութիւններ դէպ Յունաստան, Արեւելք, Եգիպտոս, Լիբանան
395 Ֆր. ԿԵ ՍԱՍԵԱ

ԱՐՁԱԿՈՒՐԴ

7էն 14 տարեկան աղջիկներու համար

Մարտիկ Անարտ Յերոթեան
բոլորը կը տեղեկանեն թէ ամառ-
նային արձակուրդի համար, ընտրած
են օդափոխութեան վայր մը Թու-
նի զեկուր, 80 քիլոմէթր Հոմէն
գաւառ. հսկայ շէնք մը, շրջապատ-
ուած կանաչազօղ մարգագետիննե-
րով և ծաղկազարդ պարտէզներով
Ազնեան լեռներու սիւնայ:

Այս պատճառներէն կրնան օղ-
տուիլ 7էն 14 տարեկան աղջիկները,
որոնք պիտի վայելեն ծաղրոյ օրին
գաւառ, հայկ. սահմանի միջնորդ մը,
հայ քոյրերու մարտական նշանա-
թեան ներքին:

Այնպիսիքները սկսած են
և կը փախուին Մայիս մէկին:

Հասցէ. —

167, Ave. des Caillols
13012 MARSEILLE
Tél.: 48-90-91

IMPRIMERIE SPECIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévise, PARIS (9e)

Հ. Բ. Ը. Մ.

Կը ներկայացնէ

Հալապիտիսի

ՇՈՒՇԱՆ ՄՐԻՏՈՆԵԱՆ

Քիւնքէր
ՓՈՒ ԹԱՅԱՆԻՆ և Ե. ԻՐԱՆԻՆԵԱՆ

SAMEDI 31 MARS A 21 H.
MUSEE GUIMET, 6 Place d'Iena (Métro: Iena)

ENTREE LIBRE

SOIREE PROPOSEE PAR LA QUATRA

ՍՈՒՆԴՈՒԿԱՆ ԹԱՏՐՈՒՆ ՅԻՍԱՍԵԱԿԸ

Սոնդուկան պիտական արձակուրդի
կան թատրոնի նախընտրած երկրի, կոմ
Մանկարտաժ Ֆրանսա՛յ Գրգրներու Ը-
կերակցութեան կողմէ, Ապրիլ 6, Ուրբա-
րեկի, Մեքսի տէ Մանքրո, Տ Բիս Գա-
լուսին:

Կը նախագահէ ԵՂՈՒՄԻՐ ԱՂԱՅԵԱՆ

Կը խօսի
ԱՏՐԻՆԸ ՏԱՏՐԵԱՆ և Ե. Ս. ՍՈՒՐԴԱՆԸ
Ունիկորդիկները երգապատկով Խաթ-
ուրայէ: Երգիչ. Օր. Անսիտա Սիւ -
մեանի կողմէ: Մեքսիտա՛յ Թիւն. Օր. Ս-
մա վարդապետ:

Կը մասնակցի Ն. ՊԵՏԻԿԱՆԸ

ՄՈՒՏԻՐԸ ԱՋԱՏ Է

2045, S-0000011

Ի ՅԻՇԱՏԱԿ

Այբի Տիգրիս Սուրբանան (Մարտի 11) 100 ֆր. կը նստի Վառաճի լազարան՝ ման իր անունին մասուն զիցերորդ սարկիցին ի իշտանով:

ՓՈԽԱՆ ՍԱՆՎԵՊԱՍԿԻ

Վարանի Հայ Սուրբ. Ս. Գր. Լուսա-տորի կենդանի շարժարարները շարժարարները ստացած է կենդանի պարտական և զարդի համար, հետևանք նույնիցը:

Որոշակի Գրքեր Սինոնի մասնական առկի Տիգրիս և Տիգրիս Լուսն ձգրան-ան 100 ֆր., Տիգրիս և Տիգրիս Տիգրիս Սինոնի 50, Գր. Գրքեր Մանչիկան 50 ֆր.:

Որ. Պաշտասար Այնի մասուն առկի այբի Տիգրիս և աղջիկը Հայկունի Այնի նույնիցը:

Տ. Բ. Մ. Մուրիս 100, Կարիկան զարդեր 200, Կենդանի 200, Կարիկի հարկի 100 ֆր.:

X

Վարանի Գ. Սուրբի Պաշտասար 20 ֆր. կը նստի սուրբի Կարիկի մասունիցը և 20 ֆր. «Սուրբի» լուսն. Արմենի Կարիկանի (Այն-Շանի) մասուն առկի:

ԿՈՒՆՈՒԻ

Sté. TIGR'ANN

6, Rue du Caire, PARIS (2e)
Recherche pour magasin de confection en gros, une secrétaire, bonne présentation soignée pour présentation occasionnelle de collection.
Tél. : 236-97-77

ՀԱՅԵԼԻ

ՀԱՄԱՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՍԵ

ՀԱՅԵԼԻ ՎԵՆԵՏԻԿ

Ս. Դադար, Կառան Սանդի Մուրիկան հետ:

Բաժնիկին Կառանի մուրիկ, «Այլ» Կառանի հանդուրդի պարզիկը:

Մուրիկին կը կարճակերպի ուսումնական զարդերի մը զեպի Վենետիկ, Ս. Դադար, 20-24 Արդի:

Մեկուսի 20 Արդի, Ուրաթի զեպի մամը 19-28ին, Կառան Սանդի զարդերի: Վերադարձ 24 Արդի, Երեքշաբթի սուսուս մամը 8-30ին Կառան Սանդի:

Այցելուիկին Ս. Մուրիկի հետ պարզիկ, զարդերու պարզիկ, Ս. Սանդի կենդանի, Մուրիկի մուրիկին զարդերի մամը, զարդերի հանդուրդի Կարիկին, և Ս. Սանդի պարզիկը և առաջական ճարձի Ս. Դադարի մէջ: Այցելուիկին նույն զարդեր, զարդարանք և Բանդարանք:

Գին 350 ֆրանք

Հաւատարմի Կառան Սանդի, Վենետիկի կենդանի առկի մամը 18-30ին: Վարանի հարկի 12 Արդի ուղարկել հետևանք հաւատարմի:

Mme KUPÉLIAN

12, Ave. J. Koestler

94 - St. Maur

Հաւատարմի 885-08-25 կամ 842-08-57

Տեղերը սահմանափակ ըլլալով կը խնդրուի առաջարկել արձանագրուելու համար Արձանագրուիկին ինքուստն անունը արձանագրուելու միջոցով:

ՀԱՅԵԼԻ ՊԱՐ

Լուս առաջական սարկիկան ՀԱՅԵԼԻ ՎԵՆԵՏԻԿԱՆ ՄՈՒԹԵԼԱՆ

Կիսակի, Ապրիլ 1, մամը 17-ն 24

HOTEL PAVILLON

36, Rue de l'Ecliquier - 75010 Paris - Métro: Bonne Nouvelle

Պ. Պիճիկին նուագիկուսը

որ իր հայկական իրերով կը ստեղծէ խանդավառ մրմուրոս մը: Ճաշ, մուսո, խիլի և նախ սուրճ, ճաշակին միջոցով 50 ֆր.

ՓԱՐԻԶ ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅՈՒՆ ՏՈՒՆ

ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԱՍԱՆՍՈՒԹԻՒՆ

Կը նուագիկան Հ. ՅՐԻ. ՎՐԻ. ՊԵՏԻԿԵՆ

Կը խալի Կոմիտէ Գ. ՋԱՐԵՆ ԿՈՒՐՄԱՆԵՆ

Ներք. Հեթանոս, ՆԻ ՍՐԱՋԱՆ, ԱՐՈՒՆԵՍՏԵՐԸ

Շաբաթ, Մարտ 31, մամը 20-30ին, 17 Բի. Պիտ, Մերթո Բաստ

ՄՈՒՏԻՐ ԱՋԱՆ Է

ԲԵՅԵՐԻԿ

ԳՐԱՐԵՆԵՐԻՍ

Կարճակերպում

Հ.Մ.Լ.Մ.Ի Լիոն-Տիգրիս մասնակիցին

կարճ

Այս Շաբաթ Մարտ 31, Կրկնական մամը

21-ին մինչև լուս, Բաղիս Շաբաթիկին

Հեթանոսի մէջ:

Հայկական մրմուրոս,

Հանդան անակիկուսը

Նուագիկուսը ԴՐՔ ԳՈՒՐՄԱՆԵՆ

Attractions: « LES NASTAYACHES »

LA GENERALE ELECTRIQUE

M. Gérard DERDERIAN

108, Bld. Galliéni

92130 Issy-les-Moulineaux

ALLO : 644-22-92

Ouvert lundi après-midi

ELECTRICITE

ELECTRO-MENAGER

LUSTRIERIE

CADEAUX

GADGETS

LISTE DE MARIAGE

Cadeau à la mariée

d'une valeur de 5 % de la liste

ԵՆՈՐՀԱՎԱՆԻՔ

Կարգիս ինչի Այնի - Պաշտասարի զարդերիկին շարժարարները ստացած և 50 Տիգրիս և Տիգրիս շարժարարներ և 50 Տիգրիս և Տիգրիս Արմենի, Տիգրիս Սինոնի կենդանի կարճակերպի կարճակերպի առկի:

ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՁԱՌՈՒՄԻՐԻ

ՅԻՄԱՍՏԵԼԱԿ

OPERA-COMIQUE

Կիրակի, Մայիս 13, մամը 17ին

Կը նուագիկան Շերակիկին նախագահ

ALAIN POHER

ԵՆՈՐՀԱՎԱՆԻՔ

Հայ Սանդիկերու Օգն. Մուրիկին շարժարարները ստացած է հետևանք - կարճակերպը:

Կերանի (Արմենի) 2600, Բիտար հաւատարմի 500, Ուրիկան Կարճ - ճան, Միքիկիկան, Մենեանի, Պաշտասար, Հեթանոս, Հայկունի 200ական, Բարդիկան, Անտիկան, Սիգիկիկ, Մուրիկան, Հաթիկան, Սիգիկիկան, Արմենիկան, Գրքիկան, Պարմանի, Երանի, Բեթիկան, Անտիկան (Նիւ Երբ), Սեդիկան, Մերթոյան 100ական ֆր.:

(Շաբ.)

IMPRIMERIE SPECIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévis, PARIS (9e)

ԵՐԲ ՎԱՐԱՆԻՔ ԱՆԵՐԻԿ

ԳԱՐ

ՎԱՐԱՆԻՔ ԵՐԲԱՐԻԿ

Մէկ հասցէ

Hôtel California

— SNAK-BAR —

ՏԻՐԵՆ ԵՆՈՐՀԱՆԻՔ Կ. ԿԻՐԱՅԱՆԵՆ

Ave. Maurice-Faure

Sortie Autoroute Sud à droite

VALENCE

CALME — CONFORT — PARKING

Tél. : 44-36-05

ՄՇԱԿՈՅՈՒՆ ՕՐ

Սուրբ Սանդիկ - Մուրիկանի զարդերիկին մէջ Մայիս 27, Կիրակի:

Տեսարանիկ և Լուսարանի

Ձեր բոլոր հարցերուն համար Մի՛ Վարանի

ԱՆՏԻԷ ԵՆ ՏԱՆԻԷԼԸ ՀԱՅԱՆԵՆԵՆ

POUR TOUS VOS PROBLEMES DE

VUE ET D'AUDITION

ANDRÉ & DANIELLE HASBANIAN

Opticiens diplômés de Paris

Acousticiens diplômés de la Faculté de

Médecine de Marseille

Vous font part de l'ouverture d'un magasin d'optique et laboratoire de surdité

- ՎԱԼԵՆՍ -

60, Rue Madier de Montjau

Tél. : 43-56-23

26000 VALENCE

Surprise - Party

Կարճակերպիկին

Հ. Բ. Դ. ՆՐ. ՍԵՐԻՔԻՆԻ

ՇԱՄԱՐԵ ՆԱՐԻՔԻՆԻ ԿՈՒՐՄԱՆԵՆ

Շաբաթ, Մարտ 31, մամը 20-30ին

5, Բի. Կարճիկ, Կարճիկ

Կը հարկուրի շարժարարները

ԳԱՐՈՒՆԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ

Հասցիկը Հայաստան

ՄԵՐՈՒՄ -

ԵՐԻԼ 14

15 օր Գարնիկ Գարնիկ 2180 ֆրանք

Մարմանուրիկին և արձանագրուիկին

ՄԵՐՈՒՄ

ՄՇԱԿՈՅՈՒՆ 19 ԻՆ

150 00 ՓԱՐԻՔԻՆ ՓԱՐԻՔԻՆ 2230 ԻՐ.

ՓԱՐԻՔԻՆ ՄԵՋ

SONIA COUMRYANTZ

TRIM VOYAGE

MONDOUROS

2, Rue de Séze — PARIS (9e)

Téléphone : 742-57-84 et 073-30-64

de 9 h. 30 à 18 h. — tous les jours

ԼԻՈՆԻ ՄԵՋ

VOTRE AGENCE DE VOYAGES ARMENIENNE

agence de voyages SEVAN

50, Cours de la Liberté — LYON — Téléph. : 60-13-66

de 10 h. à 19 h. — tous les jours

ՄԱՐՏԻՔԻՆ ՄԵՋ

JACQUES CHELEKIAN

VOYAGES WASTEELS

87, La Canebière, Marseille 1er Téléphone : 62-03-44 et 64-09-49

de 15 h. à 19 h. — tous les jours